

an évvel ezelőtt, 1918. no-  
ber 9-én robbant ki Német-  
ban a polgári demokrati-  
forradalom.  
emet és a nemzetközi mun-  
szegalom fontos határkövet  
történelmi esemény előz-  
között említsük meg,  
az 1914-19-es világháború  
váltakozó sikeres hadmű-  
során a német hadsereg  
nkább elvezett, s a súlyos  
gek hatására az arcvonal  
lott. 1918. november 11-én  
etek kénytelenek voltak  
a vereségüket megpecse-  
mpiegnéi fegyverszünetet.  
orú által kiélezett osztály-  
tek, a katonai és gazdasá-  
seroppans kibontakoztatá-  
adalmi mozgalmat, amel-  
yüli hatással volt a Nag-  
ri Szocialista Forradalom.  
orú alatt lezajlott forralai-  
edés lelei voltak a szociál-  
ata baloldali által szerve-  
mind nagyobb tömegeket  
yगतó antiimperialista tün-  
s, majd az 1918. januári há-  
enes tömegsztrájkok. A  
egben lázadások robban-  
s megkezdődött a mu-  
s katonatanácsok szervezé-  
s. november 3-án kitört a  
ntrólázadás, s november  
spartakisták, a Spartakus  
seg felhívására Berlinben  
s városokban általános  
s kezdődött, amelyhez a  
ság is csatlakozott.  
omlott a Hohenzollern-  
chia. De a hatalom - saj-  
a jobboldali szocialdemok-  
és a centristák kezébe  
t, akik a forradalom ellen  
karral és a reakciós bur-  
val szövetkeztek.

idő-  
esora

ás életü író barátai-  
endégeinek gyakran  
jó évtávyat, és ezen a  
eges hangulatú estén  
ak kedvenc ételeit  
hatták meg a Krúdy-  
smorparti" vendégek,  
néhány úggyvezett  
elláját is meghall-  
tük a Csokonai Szin-  
vészeinek előadásá-  
Szabadság étterem-  
lyamatosan rendel-  
"Krúdy-ételeket" a  
gek. (Fotó: Kőszeghy)

HIVÁS! A Debrecen  
és járási rendőrkap-  
t eljárást folytat Fű-  
sef Debrecen, Tanács-  
saság útja 29. szám  
lakos ellen, aki ez év-  
breben területen - fő-  
sebb, egyedülálló nők  
tűzfelbeszerzés üri-  
különböző összegeket  
li. Kéri a rendőrség a  
tákat, jelentkezzenek  
és járási rendőrkap-  
Debrecen, Becskere-  
dor utca 7. szám II.  
209. számú szobájá-

1919 CIMMEL feke-  
képekből és színes  
kből álló kiállításra  
as és a pártoktatásban  
használható mappát  
si a Kossuth Kiadó a  
unisták Magyarországi  
nak megalakulása és a  
demokratikus forra-  
évfordulójára.

LAKODALMAS  
EL Orovecz Júlia mu-  
be népzenei estjének  
t az Irodalmi Presszóm-  
almazúvárosban novem-  
ben este 7 óráig.

NATAEST. Kiss Vil-  
eter és Irmái Kálmán  
estet tart november  
pénteken este 7 órákor  
esten, a Fészek Mű-  
bban.

HUZALGYÁRTÓ üze-  
ak át a napokban Cse-  
Termelésének teljes  
át követően exportra  
het a Csepeli Fémmű-  
huzal.

TLEN belterületén a  
engedéllyel nem ren-  
Kristóf József 18 éves  
s. helyi lakos, motor-  
rral lehajtott az út-  
a Hamvas-csatorna  
á zuhant és a helyszí-  
ghalt. A vizsgálat ed-  
atai szerint bukósisak  
figyelmenlőn motor-  
rozott.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

# HAJDÚ- BIHARI

XXXV. ÉVFOLYAM  
265. SZÁM

ÁRA: 80 FILLÉR

1978. XI. 10.,  
PÉNTEK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

# NAPLÓ

## Lázár György az NDK-ba utazott Megkezdődtek a tárgyalások



Berlinben Willi Stoph miniszterelnök üdvözölte Lázár Györgyöt

### Mától: fogászati hónap

Nemcsak a téma, a gond is fogfájós. Közismert dolog, hogy nálunk a fogászati intézmények zsúfoltak. De tele vannak a magánrendelő várótermei is. Ennek a ténynek valójában örülnünk kellene, hiszen olyasmiről tanúskodik, hogy komolyan vesszük az orvos intelmeit. S hogy mégse örülhetünk maradéktalanul, annak az az oka, amit a szakemberek nagyon tömören így fogalmaznak meg: a fogszuvasodás nálunk is általános jelenség.

Egyszerűbben fogalmazva arról van szó: rosszak a fogaink. A laikus erre azt mondja: erről senki se tehet. A hozzáértő viszont így érvel: rajtunk is múlik, hogy hogyan és miként alakul fogaink állapota. Aligha kell azon vitáznunk, hogy kinek van igaza. Inkább a figyelmeztetést kell komolyan vennünk. Már csak a magunk érdekében is, hiszen e látszatra kinek-kinek a magánügye mögött nagyon is társadalmi probléma húzódik. Az egészségügygel összefüggésben.

Aligha lehet véletlen, hogy egészségügyünk a nagy egészen belül a fogászati ellátásnak olyan jelentőséget tulajdonít. A hibás, a hiányos fogazat sok más betegségnek lehet a kiindulópontja. Nos, ezt megelőzendő egyre másra épültek ki a korszerű fogellátást biztosító intézetek, nagyon komoly érteket képviselő műszerekkel, laboratóriumi felszerelésekkel. S miközben mindez megtörtént, történik, kiderül, hogy szinte minden korsztály érintve van az ellátást sürgető kérdésekben.

Egészségünknek eme területén sajnálatos beidégettségek dolgoznak. Nem véletlen a szólásmondás: ha valamit kedvünk ellenére kell megcsinálnunk, azt mondjuk: mintha a fogamat húznák. Sokakat a félelem tart vissza a rendszeres, sőt még az időben elkezdett, elkezdhető fogkezeléstől. Egy kis kellemetlenség, idegesség helyett aztán vállalják a nagyobb rosszat, a legtöbbször éjszaka jelentkező és kíméletlen fájdalmat, a komplikációt, vagy a legkézenfekvőbbet: a végképp elromlott fog eltávolítását.

Pedig ennek is, mint minden betegségnek a legegyszerűbb kétszerketője: a megelőzés. S ez úgyszólván már a legkisebb korban megkezdődik. Illetve meg kell hogy kezdődjen az étkezéssel, a táplálék összeválogatásával, a rendszeres fogápolással. Kevesebb édesség, több friss gyümölcs, tehát olyan változatosság, amely a fejlődéssel összhangban az épség fölött is öröklik.

A fogászati hónap, amely megyénkben is ma kezdődik, remélhetőleg ismét sokunkat meggyőz e téma időszerűségéről.

Lázár György, a Minisztertanács elnöke - Willi Stophnak, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására - baráti látogatásra csütörtökön a Német Demokratikus Köztársaságba utazott. Útjára elkíserte Soltész István kohó- és gépipari miniszter, Rácz Pál külügyi államtitkár, Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Szalai Béla külkereskedelmi miniszteriumi államtitkár, Kovács Gyula, az Országos Terhivatal elnökhelyettese.



Nyilas Viktor főigazgató megnyitja a tanácskozást

Bücszutatásukra a Ferihegyi repülőterén megjelent Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese, Keserű János gépipari miniszter, Varga József, a Minisztertanács titkárságának vezetője. Jelen volt Dieter Zibelius, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Lázár György csütörtökön délelőtt 2 napos baráti látogatásra a Német Demokratikus Köztársaságba érkezett, a magyar miniszterelnököt és kíséretét Berlin Schönefeldi repülőterén Willi Stoph és az NDK számos más párt- és állami vezetője fogadta. A fogadtatáson jelen volt Kádár József, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete és a magyar nagykövetség számos vezető beosztású diplomatája is.

## Növelte tőkés exportját a Debreceni Konzervgyár

Bár az esztendőből még több mint másfél hónap van hátra, a Debreceni Konzervgyár vezetői elégséges alappal állíthatják, hogy a vállalat teljesíteni fogja idei tervét. Az 1976. évi január 1-i árkakat véve ez a terv 1,4 milliárd forintnak felel meg, idei folyóáron azonban meghaladja a másfél milliárd forintot. Ezzel az árbevétellel a konzervgyár megközelítőleg teljesíti 55 millió forintra tervezett nyereségét is. Az előállított termékek mennyiségét véve már korántsem ilyen kielégítő a terv és a megvalósítás egyensúlya, jól lehet a gyár - jórészt szerkezeti módosításokkal - időben alkalmazkodott a nyersanyagellátás idei körülményeire.

Az alkalmazkodás elsősorban a hűszékszítványok árnyának a bővítését jelenti, ezzel azonban a vállalat vezetősége egyáltalán nem vélmindent elintéztetnek. Bizonyosság az éppen szezonjában levő alma felvásárlása. (A konzervgyárban még javában tart az alma, a körte és a pritamin paprika feldolgozása.)

1978-ban a Debreceni Konzervgyár 19 ezer tonna alma felvásárlásával számolt, de mint Nagy Gábor igazgató mondta, ennél lényegesen kevesebbel meg kell elégednie. „Jó, ha 14-15 ezer tonnát össze tudunk kaparni, s nem is a szerződő partnerektől, hanem úgy, hogy állandóan Szabolcsot járjuk s ott veszünk, ahol kapunk” - hangzott a válasz a Napló kérdésére. Ezt megelőzően is tett azonban a vállalat lépéseket a zökkenőmentes, biztonságos, rugalmas és gazdaságos almavásár érdekében: két almaprészt meg a nyár folyamán kitélepitettek (az egyiket a debreceni Kossuth Termelőszövetkezetbe, a másikat a Szabolcs megyei Gyügyére), hogy a paradicsomfeldolgozás mintájára alma helyett is inkább az alma le-



Nyilas Viktor főigazgató megnyitja a tanácskozást

A néhány mondatos köszöntő után dr. Kardos Józsefnek, az Oktatási Minisztérium főosztályvezetőjének előadása hangzott el A felsőfokú tanítóképzés két évtizede címmel. Ezt követően dr. Földesi Béla, a Debreceni Tanítóképző Főiskola főigazgató-helyettese ismertette a főiskola történetének legfontosabb állomásait.

A délelőtti program má-

## MAI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

MINDENKI ELADNI AKAR  
PROLETÁR INTERNACIONALIZMUS:  
MIÉRT VÉDELMEZZÜK?  
(3. oldal)

A VENDEGLÁTÁS FORGÓSZÍNPADÁN



(4. oldal)

RÁDIO- ÉS TV-MŰSOR  
(5. oldal)

PILLANATKÉPEK A SPORTCSARNOKBÓL  
(7. oldal)

## Magyar felszólalás az ENSZ-ben

NEW YORK  
Az ENSZ-közpülés ciprusi vitájában felszólalt Hollai Imre nagykövet, a Magyar Népköztársaság állandó ENSZ-képviselője. Hangsúlyozta, hogy a magyar kormány az ismert elvi alapon támogatja a ciprusi kérdés rendezését. A rendezés keretében biztosítani kell Ciprus függetlenségét, szuverenitását, területi integritását és el-

## Húszéves a felsőfokú tanítóképzés

### Emlékezés a Déri Múzeumban

Nyilas Viktor főigazgató köszöntötte tegnap délelőtt 9 órakor a Déri Múzeum tanácskozótermében összegyűlt pedagógusokat, a társ felsőfokú intézmények képviselőit és a meghívott vendégeket. A felsőfokú tanítóképzés húszéves évfordulója alkalmából összehívott tanácskozást az MTA Debreceni Akadémiai Bizottsága, a Magyar Pedagógiai Társaság és a Debreceni Tanítóképző Főiskola közösen rendezte. A főigazgató hangsúlyozta, hogy a szerény keretek közt zajló tisztelegés értelme, hogy vállalva az ellett két évtized örökségét, erőt merítve a hagyományokból tapasztalataikat úgy osszák meg egymással a szakemberek, hogy azokat a korszerű tanítóképzés gyakorlatában kamatoztathassák is.

szodik részében a Jászberényből érkezett dr. Nagy József tanszékvezető főiskolai tanár és a nyiregyházi Baloghné Szabó Ildikó főiskolai adjunktus ismertette kutatásainak eredményét a tanítóképzésben folyó anyanyelvi tantárgy-pedagógia fejlődéséről, megoldott és megoldatlan kérdéseiről, illetve az alsó tagozatban alkalmazott terméstudományos nevelés húsz évéről.

Délután 3 órakor tantárgy-pedagógiai kiállítás nyílt meg, amelynek jelentőségét Nagy Jenőné, a Debreceni Tanítóképző Főiskola docense, majd Nótin Lajos főiskolai docens - szintén a Tanítóképző Főiskoláról - Kisérletek és eredmények a matematikaoktatás módszerében című előadása zárta az első nap tudományos programját. Tizennyolc órától a debreceni főiskola és gyakorló iskola kórusainak hangversenye köszöntötte az emlékülés résztvevőit a Vár utcai zeneművészeti szakiskolában. Ma reggel 8 órakor kezdődik a délelőtti program. Témája: A tanító és helytállása a társadalom és az iskola követelményei szerint. Két megyei tanács vb művelődéssügyi osztályának vezetője tart előadást. Szekeres Antal, a Hajdú-Bihar megyei, dr. Becsei József, a Békés megyei tapasztalatokat ismerteti. Fél 11 órakor Lakos Lászlóné Hajdú-Bihar megyei és Busa Lászlóné Békés megyei alsó tagozati vezető szakfelügyelő korreferátumával folytatódik a program, majd a nap további részében a főiskolai képzés egy-egy speciális területéről hangzanak el hozzászólások.

### A résztvevők egy csoportja



(Folytatás a 2. oldalon)

## Magyar-NDK tárgyalások

Roviddel a magyar miniszterelnök Berlinbe érkezése után Lázár György és házigazdája, Willi Stoph, az NDK miniszterelnöke közvetlen, szívélyes, baráti eszmecsere folytatott egymással. A találkozáson részt vett a két ország berlini, illetve budapesti nagykövete.

Ezt követően — még csütörtökön — megkezdődtek Berlin-Niederschönhausenben Lázár György magyar és Willi Stoph NDK kormányfő hivatalos megbeszélései. A megbeszéléseken magyar részről Soltész István kohó-és gépipari miniszter, Rácz Pál külügyi államtitkár, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a kormány Tájékoztatói Hivatalának elnöke, dr. Szalai Béla kül-

kereskedelmi államtitkár, Kovács Gyula, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese és Kádár József berlini magyar nagykövét vett részt. Az NDK tárgyalóküldöttségének tagjai: Wolfgang Rauchfuss miniszterelnökhelyettes, dr. Herbert Krolikowski külügyi államtitkár, a külügyminiszter első helyettese, Gerhard Nitzschke külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. Hermann Leikauf, az állami tervbizottság elnökhelyettese és Gerhard Reinert, az NDK budapesti nagykövete. A miniszterelnök megbeszélésein szakértők is részt vettek.

A két miniszterelnök a szívélyes és baráti légkörben lezajlott megbeszélésen kölcsönösen tájékoztatta egy-

mást a szocialista építőmunka helyzetéről Magyarországon és az NDK-ban, továbbá az 1976-80-as népgazdasági tervek megvalósításának állásáról és az ezzel kapcsolatos feladatokról.

Lázár György és Willi Stoph kifejezésre juttatta teljes egyetértését a nemzetközi helyzet, az időszerű nemzetközi kérdések megítélésében.

A magyar-NDK kormányfői megbeszélések pénteken fejeződnek be.

Willi Stoph csütörtökön este a köztársasági palotában vacsorát adott Lázár György tiszteletére. A vacsorán Willi Stoph és Lázár György pohárköszöntőt mondott. (MTI)

## A svájci külügyminiszter csütörtöki programja

A hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó Pierre Aubert svájci külügyminiszter és kísérete csütörtökön délelőtt megkoszorúzták a magyar hősök emlékművét a Hősök terén.

A koszorúzáson jelen volt Nagy János külügyminiszter-helyettes, Bielek József, a Fővárosi Tanács Végrehajtó Bizottságának titkára, Farkas Mihály vezérőrnagy, a budapesti helyőrség parancsnoka, valamint a Külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa. Ott volt Zágor György, hazánk berni nagykövete is.

Ezután a Külügyminisztériumban megkezdődtek a magyar-svájci hivatalos tárgyalások. A magyar tárgyaló csoport vezetője Puja Frigyes külügyminiszter; tagjai: Nagy János, valamint Szöke György és Bányász Részó, a Külügyminisztérium fősztályvezetői, s Zágor György. A svájci tárgyaló csoport vezetője Pierre Aubert; tagjai: Anton Hegner, az I. politikai fősztály vezetője, Jean Cuendet, a



politikai titkárság vezetője, August Geiser, a Svájci Államzövezés budapesti nagykövete, Peter Eugen Dietschi követanácsos, Francois Nordmann, a svájci külügyminisztérium politikai fősztályának titkára.

A szívélyes légkörű tárgyalásokon Puja Frigyes és Pierre Aubert hangsúlyozta a svájci külügyminiszter első magyarországi látogatásának jelentőségét, majd rámutat-

tak: országaink között nincsenek rendezetlen kérdések. A külügyminiszterek kölcsönös tájékoztatást adtak országuk belső helyzetéről, külpolitikai törekvéseiről, kiemelve a kapcsolatok fejlesztésének szükségességét.

Puja Frigyes este a Gellért Szálló Gobelín-teremben vacsorát adott kollégája tiszteletére. A vacsorán a két külügyminiszter pohárköszöntőt mondott. (MTI)

## Befejeződtek a szovjet-vietnami tárgyalások

MOSZKVA Csütörtökön elutazott Moszkvából a Vietnami Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely Le Duannak, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárnak és Pham Van Dongnak, a VKP Politikai Bizottsága tagjának, a VSZK miniszterelnökének vezetésével tett hivatalos baráti látogatást a Szovjetunióban. Az SZKP Központi Bizottsága a Legfelsőbb Tanács Elnöksége és a Minisztertanács meghívására érkezett küldöttség megbeszéléseket folytatott az SZKP és a szovjet állam vezetőivel. A látogatás során írták alá a Szovjetunió és a Vietnami Szocialista Köztársaság barátsági és együttműködési szerződését, valamint számos fontos gazdasági szerződést is.

A küldöttség búcsúztatására megjelent Leonid Breznev, Alekszej Koszigin, továbbá Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, Dmitrij Usztinov marsall, honvédelmi miniszter, Viktor Crisin, a Moszkva városi pártbizottság első titkára, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagjai, Konsztantyin Ruzsakov, a Központi Bizottság titkára és sok más hivatalos személyiség is.

## Növelte tőkés exportját a Debreceni Konzervgyár

(Folytatás az I. oldalról) dott. A vállalatnak megvoltak azok a félkész tartalékok, amiknek a felhasználásával ki tudta elégíteni a növekvő rendeléseket, ám a szakemberek már most felhívják a figyelmet, hogy a következő évre megcsappanó félkész tartalékok 1979-ben nem tesznek lehetővé hasonló export-növelést, sőt a kivitelt átmeneti visszaesése várható.

A belföldi értékesítésben ma is kísértének bizonyos veremkabetegségek. A máj-

krémekből tapasztalható hiány okaival kapcsolatos kérdésre Nagy Gábor elmondta, hogy a Hajdú-Szabolcs megyei FÜSZERT még le sem adta IV. negyedévi rendelését. Jól jellemzi ennek a kereskedelmi vállalatnak a magatartását a fogyasztói igényekről formált ismereteit, hogy eddig — október végéig — 22 vagon májkrémet vett meg a konzervgyártól, 7 vagonnal többet, mint amennyit az egész évre vonatkozó szerződésben meghatározott.

A 2700 főnyi kollektívát közvetlenül érintő fejlemény, hogy 1979. január elsejétől a Debreceni Konzervgyár nem igényli az Alföldi Vendéglátó Vállalat közreműködését az üzemi étkeztesítésben. Megjelenik viszont egy új partner, a Hajdú-Bihar megyei Elelmiszer-kiskereskedelmi Vállalat, amely a gyárban kialakított boltjával a mászások dolgozók bevásárlását kívánja elősegíteni.

G. I.

## Corvalán Madridban

A Chilével való szolidaritás világszerte alkalmából Madridba érkezett Luis Corvalán, a Chilei Kommunista Párt főtájkára interjú adott az El País című tekintélyes madridi napilapnak. A lap csütörtöki számában közölt interjúban Corvalán a többi között rámutat, hogy a hét országos szakszervezet betiltása, a szakszervezeti vezetők ezreinek katonai erővel való eltávolítása az üzemekből azt mutatja, hogy Pinochet fel akarja számolni a munkásmozgalmat és el akarja nyomni a munkásosztály harcát.

Arra a kérdésre válaszolva, hogy véleménye szerint Carter elnök tevékenysége előidézhet-e lényeges változásokat a chilei politikai-katonai rendszer élén, Corvalán megállapította: semmilyen illúziót sem táplál Carter elnökkel kapcsolatban.

## Plenáris tárgyalás Bécsben

Csütörtökön de Vos nagykövetségnek a holland küldöttség vezetőjének elnökletével megtartották a közép-európai fejtörési és fegyverzet kölcsönös csökkentéséről folyó tárgyalássorozat 185. plenáris ülését. Az ülésen Luc Smolderen nagykövét, a tárgyalásokon részt vevő belga küldöttség vezetője szólt fel.

A haderő-csökkentési tárgyalások következő plenáris ülésére jövő csütörtökön kerül sor.

## Sztrájkok, tüntetések Peruban



Páncélozott járművekkel, vízágyúkkal és könnyűfegyverekkel támadt a limai rendőrség Peru fővárosában a közlekedési viteldíjak emelése miatt tüntető diákokra. Hírügynökségi jelentések szerint több száz fiatal őríztebe vettek.

Cuzcóban is megmozdulást szerveztek a diákok. Huancayo-ban egy halálos áldozata és 10 sebesültje volt a halálágok és a tüntetők összetűzésének.

Országos sztrájkba léptek a perui közalkalmazottak és banktisztviselők. A kormány gazdaságpolitikája ellen tiltakoznak és fizetésemelést követelnek.

A diákok megmozdulásai és a sztrájkok mögött Peru egyre romló gazdasági helyzete áll. A kormány a közeljövőben 30-36 százalékkal emelte a viteldíjakat a közlekedési szolgáltatás állami támogatásának csökkentésére. Az UPI jelentése szerint ez év első tíz hónapjában több, mint 66 százalékkal emelkedtek a megélhetési költségek a latin-amerikai országban.

## Egyiptomi-izraeli tárgyalások

Dajan izraeli külügyminiszter és Weizman hadügyminiszter szerdán találkozott Vance külügyminiszterrel. E találkozón, valamint Szadat elnök szerdai, feltételes módban fogalmazott nyilatkozatait után azonban amerikai hivatalos személyiségek már nem látják annyira egyértelműnek, hogy még e héten megtörténhet a békeszerződés parafálása.

Vance szerdán tájékoztatta Carter elnököt az izraeli küldöttségvezetővel folytatott eszmecserejéről. Ő maga csütörtökön fogadta a Kairóból szerdán visszatért Butrosz Ghali egyiptomi ügyvezető külügyminisztert. Ghali magával hozta Szadat elnök „letételeit” — azt, hogyan kellene Egyiptom szerint összekötni az egyiptomi-iz-

## SZOLIDARITÁS CHILÉVEL

Luis Corvalán, a Chilei Kommunista Párt főtájkára mondta egyik nyilatkozatában: a világ demokratikus közvéleménye azzal teheti a legnagyobb szolgálatot Chilének, ha szolidaritást vállal az antifasiszta erőekkel. Nos, a csütörtökön Madridban megnyílt világkonferencia éppen erről az együttérzésről tanúskodik. Amióta Pinocheték szinre léptek, soha még ilyen nagyszabású, több kontinenst átfogó megmozdulásra nem került sor.

Szinte hihetetlen, mégis igaz: hatvankét hónapja tombol a fasiszta diktatúra Chilében. Több, mint öt éve katonai junta kormányozza az országot, amely dr. Salvador Allende idejében a demokratikus szabadságjogok alkalmazása egyik latin-amerikai mintaállamának számított. A népi egység kormány — megőrizve az ország hagyományos kapcsolatát — szoros együttműködésre törekedett a világ valamennyi államával, különösen a szocialista közösség tagjaival. Ma Chile a földkerekség egyik legelszigeteltbb országa, amelytől még egykori partnerei: a tőkés államok közül is sokan megvetéssel elfordultak.

Szolidaritás Chilével! — a jelszó sokszor elhangzott az elmúlt öt évben. Most Madridból megokozott hangerővel rázza föl a világot. Nemcsak érzelmi okokból, hanem racionális érvekkel hirdeti az elnyomott, jogaitól megfosztott chilei nép melletti testvéri szolidaritás szükségességét.

Polgári lapok munkatársai időnként bebocsátást nyerne a fasiszta santiago-i poklába. Úgyiszlóván kivétel nélkül a döbbenet hangján írják helyszíni riportjaikat az éhező gyermekekről, a teljesen elszegényedett munkanélküliekről — közéjük számít a lakosság több, mint húsz százaléka —, az elhurcolt hozzátartozóikat kétségbeesetten kereső szülőkről, feleségekről, ifjakról. A chilei koncentrációs táborok híre bejárta a világot, a titkosrendőrség kiváltásáról tekintélyes nemzetközi szervek előtt eskü alatt tett vallomások születtek.

Pinochet — legfontosabb szövetségese, az USA nyomására — bizonyos lépésekre elszánta magát, hogy a demokráciának legalább halvány látszatát kelte. Valójában azonban mindez szemfényvesztés: az átkeresztelt titkosrendőrség, az ostromállapot helyettesítő rendkívüli állapot senkit nem tévesztethet meg.

A világ becsületesen gondolkodó százmilliói — beleértve hazánk közvéleményét — a madridi szolidaritási konferencia alkalmából ismételtén kifejezésre juttatták követeléseiket: szabadságot a chilei népek! Ezt a gondolatot tolmácsolja a magyar társadalom képviselőiben Madridba utazott küldöttség, s ennek jegyében tanácskozik a világkonferencia. Azzal a meggyőződéssel, hogy a Pinochet-rezim mielőbb osztozik elődei csúfos sorsában: elmerül a történelem süllyesztőjében.

## RÖVIDEN

TOKIO. A hivatalos látogatáson Japánban tartózkodó Harold Brown amerikai hadügyminiszter csütörtökön az Egyesült Államok és a szigetország katonai együttműködésének elmélyítéséről tárgyalt Fukuda kormányfővel, Szonoda külügyminiszterrel, valamint Kanemaru miniszterrel, a nemzetvédelmi hivatal vezérigazgatójával.

CSÜTÖRTÖKÖN Conakryba utazott a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége Katona Imréné, a Központi Bizottság tagjának a vezetésével. A delegáció a Guineai Demokrata Párt meghívására részt vesz a párt XI. kongresszusán.

LUANDA. Angola nagyvállalati tömeggyűléseken a tüntetéseken tiltakozik a lakosság a pretóriai rendszer agresszív tervei és sorozatos provokációi ellen. A gyűlések résztvevői hangoztatják, hogy elkötelelen szembeszállnak mindenféle imperialista támadással.

ACCRA. A ghanai legfelsőbb katonai tanács ultimátuma ellenére Accraban és más városokban folytatódott a közalkalmazottak sztrájkja.

BONN. Csütörtökön az egész NSZK-ban megemlékeztek a negyven évvel ezelőtti hirhéd „kristályéjszakaról”, amely az antiszemita pogromok nyitányát jelentette a hitleri Németországban.

NEW YORK. Meghatározatlan időre elnapolták a Biztonsági Tanács vitáját Namibiáról — jelentette be szerdán az ENSZ szóvivője. A hivatalos indoklás szerint a BT-tagok számára a vártnál több időt igényelnek a Namibiával kapcsolatos konzultációk.

SALT-TALÁLKOZÓ. Genfben csütörtökön megtartotta soron következő találkozáját a hadászati támadófegyverrendszerek korlátozásáról tárgyaló szovjet és amerikai küldöttség.

MADRID. I. János Károly spanyol király fogadta a Madridban tartózkodó Vlagyimir Alekszandrovics Dzsannibekov szovjet úrhajóst. Az uralkodó elbeszélgetett Dzsannibekovval és kérte, adja át jókívánságait a szovjet úrhajósoknak.

## M

Immár néha teljes és jell bontakozik ki. Az egyik, hogy szág igyekszik földi vásárlása a másik, hogy minden eszkö elősegíteni. S fejlődő, sem a országok nem telt. A szocial megkísérlik viz zatalukat, mik növekedési üte lul exportjait. Vagyis azt mo az említett két jában az egy jellemző.

## Megf a hel

Mi áll e jelen világgal meg szonyai: a drág és energiaárak lag olcsó iparci zetes, hogy a elejen beköve anyag-árborbar fordított volt nyersanyagok hordozók volta iparickek drá jól járt, ha akart eladni a szen olcsó anya azokat és drág mostani ford vizsant az jell nyersanyagok nem lehet ko iparickek árat általánosságban termelési költsé dést nem lehe kérttermék elat termék többny kel el.

Általánosság nem minden ors minden termé országok, amely san használják anyagokat (pl. a pán stb.), vagy alig vesztettek megváltozásán. ahol a gazdaság lettség, ahol ne kodtak a megvá ményekhez, ahol anyagfőhasznál szítettek. Nemz si mérlegük hiár sá vált, hitelek fölvételére szoru eladósodnak, s számukra e hely tatni.

A tőkés orszá tán és tudatosan tozott helyzetre tak, hogy a kor százalékos termé dési ütemüket ami 1975 76-ban gokban a termel zeti jövedelem v jelentette. Tavak dig átlagosan s növekedéssel, va bi felével szár eredményezett ez

## Válság és

Mindenekelőtt vő munkanélküli országokban. Mi les nem nőtt, a beruházásokat ták. Ez végső fok les további csökke ta, hiszen a ber kek iránt kisebb megszünt a keres ság személyes sem bővült a het



# Mindenki eladni akar

Immár néhány éve két erőteljes és jellemző irányzat bontakozik ki a világgiacon. Az egyik, hogy a legtöbb ország igyekszik korlátozni külföldi vásárlásait, importját és a másik, hogy az exportot minden eszközzel igyekszik elősegíteni. S ez alól sem a fejlődő, sem a fejlett tőkés országok nem képeznek kivételt. A szocialista államok is megkísérik visszafogni behozatalukat, miközben magas növekedési ütemet tűznek célul exportjaik bővítésére. Vagyis azt mondhatjuk, hogy az említett két irányzat valójában az egész világgiacon jellemző.

## Megfordult a helyzet

Mi áll e jelenség mögött? A világgiacon megváltozott arányai: a drága nyersanyag- és energiaárak és a viszonylag olcsó iparcikkek. Emlékeztetünk, hogy a hetvenes évek elején bekövetkezett nyersanyag-árrobbanás előtt éppen fordított volt a helyzet: a nyersanyagok és az energia-hordozók voltak olcsók és az iparcikkek drágák. Mindenki jól járt, ha készterméket akart eladni a piacokon, hiszen olcsó anyagból készítette azokat és drágán adta el. A mostani fordított helyzetre viszont az jellemző, hogy a nyersanyagok árak emelkedését nem lehet kompenzálni az iparcikkek árban. Vagyis — általánosságban szólva — a termelési költségek emelkedését nem lehet behozni a késztermék eladására, így a termék többnyire ráfizetéssel kel el.

Általánosságban ez igaz, de nem minden országra, és nem minden termékre. Azok az országok, amelyek gazdaságosan használják föl a nyersanyagokat (pl. az NSZK, Japán stb.), vagy semmit, vagy alig veszítettek az arányok megváltozásán. Azok viszont, ahol a gazdaság alacsony fejlettségű, ahol nem alkalmazkodtak a megváltozott körülményekhez, ahol pazarló az anyagfelhasználás, sokat veszítettek. Nemzetközi fizetési mérlegük hiánya krónikusává vált, hitelek, kölcsönök fölvételére szorulnak, végül is eladósodnak, s nehezzé válik számukra e helyzetben változtatni.

A tőkés országok — spontán és tudatosan — a megváltozott helyzetre azonnal reagáltak, hogy a korábbi évi 5-6 százalékos termelés-növekedési ütemüket lelassították, ami 1975-76-ban egyes országokban a termelés és a nemzeti jövedelem visszaesését is jelentette. Tavaly és idén pedig átlagosan 3 százalékos növekedéssel, vagyis a korábbi felelvel számolnak. Mit eredményezett ez?

## Válság és védelem

Mindenekelőtt a számottevő munkanélküliséget a tőkés országokban. Mivel a termelés nem nőtt, a vállalatok a beruházásokat is visszafogták. Ez végső fokon a termelés további csökkenését okozta, hiszen a beruházási cikkek iránt kisebb lett vagy megszűnt a kereslet. A lakosság személyes fogyasztása sem bővült a hetvenes éveket

megelőző időszakhoz hasonlóan, ami ismét a termelés visszaesése irányában hatott. Végül soron tehát a tőkés országoknak a megváltozott világgiacon arányokra való reagálása átmeneti válságot eredményezett.

Az egész folyamat természetesen kísérő jelensége, hogy — a belső piac védelme végett, a tőkés vállalkozók helyzetét enyhítendő — korlátozni kezdték az importot. Amire a belső piac kielégítése szempontjából szükség volt, megvették külföldön, de a túlkínálatot igyekeztek elkerülni, a többi között azért is, hogy ne keresztelkedjenek a tőkés tőrekvéséit, a termékek belső piaci árának emelésében. Hiszen, ha nagy a kínálat, nem lehet az árakat emelni. A tőkés országok viszont a drágább energia- és nyersanyagárakat igyekeztek a hazai árakban érvényesíteni, azaz egyre drágábban eladni a termékeket. Tőrekvésüket siker koronázta, mert a tőkés államokban a belső árszínvonal évi 10-15 százalékkal lett magasabb.

## Keresik a kárpótlást

Miközben a belső piacon az áremelési tendencia érvényesült, az exportra eladott termékek árait nem, vagy alig voltak képesek emelni. Tehát olyan jelenségnek lehetünk tanúi, hogy a tőkés vállalkozók, kereskedők lényegében a hazai piacon igyekeznek kárpótolni magukat veszteségeiket, mert a külső piacokon erre alig van esélyük.

A többi között azért sem, mert — mint említettük — minden ország törekszik az import korlátozására. Ennek nagyon sok eszköze ismeretes ma a gyakorlatból; ezek közül meg kell említenünk néhányat. Igen kedvelt módszer az adók, az illetékek és egyéb pénzügyi terhek kivetése. Ha olcsó az importcikkek, s olyan országból származik, amellyel kedvezményes külkereskedelmi megállapodás (vagy kifejezetten vámuniós egyezmény) van, a vámokat nem lehet emelni, mennyiségi korlátozásokat nem lehet szabni — csak ezen túli eszközök vehetők be. Például luxusadót vagy másfajta adót vetnek ki rá, s így az importcikkek azonnal drágább lesz, mint a hazai termék. S ez ellen senki sem emelhet kifogást.

Divatba jött az ún. dömpingjelzések kérdése is. Mi ennek a lényege? Dömpingvaddal azt a terméket illetik, amelynek az importáló ország azt állítja, hogy az exportáló országban adja el neki, mint amennyire saját piacán árulja. Például az Egyesült Államok a japán rádiók és televíziók, valamint textilárúk ellen indított dömpingjelzést, bizonyítva, hogy Japán olcsóbban exportálja azokat az amerikai piacra, mint amennyire a japán piacon árulja. Ha pedig bizonyították a dömping, akkor kötelezik az exportőröket az ár-emelésre.

A protekcionista intézkedéseket egyre szélesebb körben alkalmazzák, ami azal jár,

hogy a világgiacon éleződik az eladók versenye.

## Manipuláció a dollárral

Vannak veszélyesebb, az egész piacra, sőt a világ pénzügyi helyzetére kiható eszközök is. Napjainkban ezek közül az egyik legjellemzőbb és legveszélyesebb a dollár világszerte tapasztalható elértéktelenedése. Az elmúlt hónapokban a dollár világgiacon értéke rohamosan esett, miközben más valuták — mindenekelőtt a svájci frank, a nyugatnémet márka, a japán yen — értéke emelkedett. Közismert az összefüggés: ha egy valuta értéke esik, annak az országának exportcikkei a világgiacon olcsóbbá válnak, termékeinek világgiacon versenyképessége ezáltal jelentősen növekszik.

Az Egyesült Államok külkereskedelmi mérlege — ami a külföldön vásárolt és eladott termékek árait összesítve tartalmazza — nagy hiányt mutat (előzetes adatok szerint 1978-ban mintegy 25 milliárd dollár értékben). A dollár gyengülése a hiány csökkentése irányában hat mindaddig, amíg a dollár esése túlságosan nagy nem lesz. Közben pedig az erősödő valutájú országok exportcikkei drágulnak, csökken az amerikai árukkal szembeni versenyképességük. Nem véletlen ezért, hogy Washington egyelőre semmit sem tesz elértéktelenedése ellen, s ezt a veszélyes, de talán hatékony eszközt is beveti gazdasági nehézségei leküzdésére. Veszélyes játék ez, főleg azért, mert a dollár nem egyszerűen az amerikai állam fizetési eszköze, hanem világpénz is, hiszen a világgiereskedelmi forgalom zömét dollárban számolják el, és nemzetközileg dollárban tartják nyilván. Így a dollár árfolyamváltozásai az egész világra kihatnak, s az esetleges nagy árfolyam-esésé világméretben is súlyos zavarokat okozhat. Hogy Washington ezzel számolva mégis eszközként használja föl nehézségei enyhítésére, mutatja a problémák súlyosságát.

## Szorítóban a fejlődők is

A nehézségeket fokozza az a körülmény is, hogy a fejlődő országok versenye is éleződik a piacokon. Ezek az országok az évek során néhány iparágat kikapítottak, főleg a textil- és ruházati ipart, a lábbelik gyártását, bizonyos közgazdasági cikkek termelését ágazatokat stb. Itt az olcsó munkaerő, és sok esetben a helyszínen rendelkezésre álló jó minőségű saját nyersanyag felhasználása miatt — a késztermékek önköltsége jóval alacsonyabb, mint ugyanezen cikkek költsége a fejlett államokban. Ennek következtében a fejlődő országok termékeinek ára is alacsony, versenyképes. S ez akkor jelentkezik, amikor az iparilag fejlett országok olcsóbban exportálják azokat az amerikai piacra, mint amennyire a japán piacon árulja. Ha pedig bizonyították a dömping, akkor kötelezik az exportőröket az ár-emelésre.

Az elmondottakkal azt kívántuk érzékelteni, hogy a nemzetközi piacokon éppen az egy irányba ható, de egymást keresztelő tőrekvés miatt bonyolultá vált a helyzet.

Gyulai István

## Gépkocsi-átadó csarnok

Poznanban, a helyi autószerzés mellett a Pólski Fiat 125 és 126 gépkocsik árusításával foglalkozó gépkocsi-átadó csarnokot is létesítették. (Fotó: CAF—MTI—KS)



# PROLETÁR INTERNACIONALIZMUS: MIÉRT VÉDELMEZZÜK?

Napjainkban a burzsoá ideológusok megpróbálják bebizonyítani, hogy a proletár internacionalizmus nem más, mint olyan függöny, olyan spanyolfal, amelynek az a rendeltetése, hogy leleplezze egyes pártok alárendeltségét más pártoknak, nevezetesen a nagy pártok uralmát a kommunista mozgalomban — más szóval: alátámassza a Szovjetunió Kommunista Pártjának hegemoniáját. Olyan koholmányokat is terjesztenek, hogy az SZKP az internacionalizmus szilárdításának zászlaja alatt a nemzetközi és általánosan irányított vezető központot óhajt létrehozni.

A valóság, a forradalmi harc tapasztalata ezzel szemben azt bizonyítja, hogy a proletár internacionalizmus képes összeegyeztetni a testvéri pártok szolidaritását és kölcsönös segítségnyújtását függetlenségükkel, egyenjogúságukkal, az egymás belügyeibe való be nem avatkozással. A történelem arra tanít, hogy a munkásmozgalom éppen az internacionalizmus eszméit követve ér el egyre újabb és újabb sikereket.

Marx és Engels, a tudományos szocializmus megalapítói éppen a forradalmi mozgalom valamennyi osztágnak szolidaritását tekintették a proletár internacionalizmus fő tartalmának. „El fogjuk érni nagy célunkat, amelyre törekszünk, ha valamennyi ország munkásai között megszilárdítjuk ezt az éltető elvet” — írta Marx. Az internacionalista szolidaritás kérdését pontosan ugyanígy közelítette meg Lenin is, aki feltárta az internacionalizmus jellegét és tartalmát az új világtörténelmi korszakban. „Valódi nemzetköziség — mutatott rá V. I. Lenin — csak egyetlenegy van: önfeláldozó munka a forradalmi mozgalom és a forradalmi párt fejlesztése érdekében saját országunkban, és ugyanennek a harcnak, ugyanennek az irányvonalnak és csakis ennek a támogatása (propagandával, együttérzéssel, anyagi eszközökkel) kivétel nélkül minden országban”.

Igy tehát Marx és Lenin különböző időben és különböző történelmi viszonyok között a proletár internacionalizmusnak ugyanazt az oldalát emelték ki: a dolgozók nemzetközi szolidaritásának, a nemzeti és a nemzetközi szervek összekapcsolásának szükségességét. Ehhez az állásponthoz következetesen tartja magát a Szovjetunió Kommunista Pártja. A harc a forradalmi nemzetköziségért, azért, hogy az a cselekvés vezérfonalává váljék, mindig a lenini párt életének törvénye volt. Immár több mint hat évtizede, azóta, hogy az SZKP hatalomra jutott, egyetlen eset sem fordult elő a történelemben, amikor ne tanúsított volna szolidaritást bármely olyan harcoló nép, bármely olyan testvéri párt iránt, amely támogatásra szorult. A Szovjetunió Kommunista Pártja attól függetlenül adta meg ezt a támogatást, hogy a szovjet ország számára nehezebb vagy egyszerű volt-e ez a feladat, attól függetlenül, hogy távol vagy közel volt-e az a nép vagy testvérpárt, amely támogatásra szorult.

A kommunista pártok teljesen önállóan és függetlenül tevékenykednek országukban és a világban. A kommunista pártok internacionalista kapcsolata és a közös harc koordinálása manapság két- és többoldalú találkozó és konzultációk révén valósul meg. A kommunista pártok internacionalista kapcsolatainak legfontosabb formáját a nemzetközi értekezletek jelentik.

Korunkban az egység szüntelen erősítésének, a kommunista pártok kapcsolataiban az új formák kidolgozásának és tökéletesítésének szükségességét egész sor tényező határozza meg: így magának a forradalmi mun-

kásmozgalom fejlődésének a logikája: az összes forradalmi és imperialistaellenes erő politikai egységének szükségessége; az osztályharcot befolyásoló objektív társadalmi-gazdasági és egyéb folyamatok; az emberiség további sorsát érintő létfontosságú globális problémák megoldásának szükségessége, amelyek közül a legfontosabb a termonukleáris világháború elhárítása, az enyhülés elérése és további elterjedése.

A kommunisták sohasem tekintették a proletár nemzetköziséget valamiféle zárt, osztályon belüli szolidaritásnak, amely nem fogadja el a proletáriátus együttműködését más társadalmi és politikai erőkkel. A mai viszonyok között a földkerekség minden részében aktivizálódnak a nemzeti függetlenségért, a békeért, a demokráciáért és a társadalmi haladásért sikraszálló erők. Az internacionalizmus idegen a szektás elzárkózás szelleme. Eppen ezért különösen élesen vetődik fel a kommunista mozgalom és az anti-imperialista erők egységének problémája. Ennek alapjait azonban csak a kommunisták saját egysége szolgálhatja. Az internacionalista egység parancsoló szükségessége arra készíti a marxista-leninista pártokat, hogy fokozott energiával és állhatatossággal küzdjenek a kommunista soraikat tömörítéséért. A feladat megoldásáért, attól, hogy a munkáscsoportok elcsapatárait mennyire következetesen fognak fellépni az internacionalizmus védelmében, függ a kommunista mozgalom pozíciójának további erősödése a forradalmi világgiacon.

Az SZKP XXV. kongresszusa határozott visszacsapásban részesítette mindazokat, akik kijelentették, hogy Marx és Engels internacionalizmusa elavult, el kívánták térni az internacionalizmustól. „... a proletár internacionalizmus elutasítása egyet jelentene az azzal, hogy a kommunista pártokat és általában a munkásmozgalmat erős és bevált fegyvertől fosztjuk meg — mutatott rá a kongresszus elvi terjesztést beszámoló. — Ez jó szolgálat lenne az osztályellenességnek... Mi, szovjet kommunisták, a proletár internacionalizmus védelméért minden egyes marxista-leninista szent kötelességünk tartjuk”.

Ezt az álláspontját a Szovjetunió Kommunista Pártja újból megerősítette az európai kommunista és munkáspártok 1976-ban megtartott berlini konferenciáján. Sőt, az internacionalizmus, mint az SZKP hazai és nemzetközi tevékenységének egyik vezető elve az új szovjet alkotmányban állami törvény erejére emelkedett. Természetesen minden párt önállóan és függetlenül határozza meg saját tevékenységének formáit és módszereit, amelyek a legjobban megfelelnek munkájuk konkrét feltételeinek. Ugyanakkor a kommunista számára a helyes politika kialakításának és végrehajtásának mindig mulhatatlan feltétele volt a különböző országok forradalmi tapasztalatainak kollektív felhasználása. A forradalmi harc tapasztalatainak ez a szemléletmódja lehetővé teszi minden párt számára a helyes döntések megtalálását, különösen olyan pillanatokban, amikor megingathatatlan álláspontot kell elfoglalni. Ez a tapasztalat lehetővé teszi a különböző vélemények valódi értékének megállapítását, a különféle opportunisták, nacionalista és revizionista álláspontok felismerését.

Ezért fordít az SZKP más kommunista és munkáspártokkal együtt különleges figyelmet az internacionalizmus kérdésének helyes szemléletére.

F. T. Konsztantyinov professzor,  
a Szovjet Filozófiai Társaság alelnöke

# Hétköznapi barátság

Szép történetet olvastam a napokban. A színhely egy magyar nagykövetség, az időpont a második világháború utolsó, de sajnos, a korábbiaknál nem kevésbé véres szakasza, a téma pedig... Nos, a téma — és ez nem valami stiláris fordulat, hanem a teljes igazság — a kismember nagysága.

Hullámzott a front. Az élet pokollá vált, a falu többször is gazdát cserélt. Fogytán volt az élelem, éjjel-nappal ágyúk lördögtek, géppisztolyok kelepelték, az egyszerű-takaros parasztpártok tetején nagy fekete hollóként ült a félelem. Az egyik házbán súlyosan beteg szovjet tiszt feküdt. Az orvos azt mondta, ha visszavonul a többiekkel, nem éri meg a reggelt. Márpedig vissza kellett vonulni. Mégegyeszer, utóljára, túlerővel támadtak a németek.

— Ha nem lehet szállítani, majd ittmarad — mondta azonnal az idős házaspár, a ház gazdája. Pedig tudták, ha egy német, vagy nyilas játor rábukkan a rejtegetettükre, nemcsak őt, hanem őket is — akkori kifejezéssel — „felkoncolják”. Vállalták ezt is. Éppoly magától értetődő természetességgel, mint azt, hogy megosztják a nagybetűvel fogó falatjaikat. Mikor újra bevonultak a

szovjet csapatok, a házból, amelyek képét, lakóival együtt a szívében vitte tovább, egy meggyógyult tiszt indulhatott tovább a végső leszámolásra — Berlin felé.

Az öregek már nem élték meg, de nemrég a tiszt — ma tekintélyes, meglehetősen korú ember — találkozott a megmentő fiával, akit akkor, leventeként, Németországba hurcoltak.

Jelképesnek érzem ezt a történetet. Ilyen, vagy ehhez hasonló gyökerekből sarjadt erős jává az a barátság, amely ma nemcsak ünnepeinket, hanem — és azt hiszem, ez a nagyobb dolog —, hétköznapijainkat is átszövi.

Milyen ma ez a hétköznapi barátság?

A Horthy-korszakban Moszkva és Leningrád elérhetetlenül messze volt Budapesttől. Ma a Kreml és a Szmolnij körül éppoly gyakran hallatszik magyar szó, mint orosz — vagy éppen üz-bég, tatár vagy litván — beszéd a Halászbástyán.

Kis János vagy Nagy István éppoly természetesen ül be Zsiguli gépkocsijába, vagy száll fel egy Tupoljev által tervezett repülőgépre, mint ahogy Ivan Fjodorovics vagy Fjodor Ivanovics helyet foglal hatalmas hazájában egy

Ikarusz busz kényelmes ülésén.

Nemrégiben nálunk járt nagy szabadsághősünk Grúziában élő leszármazottja, Kossuth Svetlana. Többek között tőle is tudjuk: Tbliszben éppoly ő a magyar nemzet haladó öröke, mint Moszkvában, vagy Rigában, Taskentben, vagy Alma Atában.

Egy Richter-koncertre éppoly tódul a budapesti közönség, mint „odaát” a moszkvai, ha — mondjuk — Kocsis Zoltán és Ránki Dezso! lehet meghallgatni. Irodalmuk értékeit — és szerencsére egyik népsincs híján ilyeneknek — milliós példányszámban adjuk egymás kezébe, a szoros értelmében mindenki által hozzáférhető áron.

Evtizedeken át próbáltk bennünket egymástól távol tartani, hazugságok fortélyos ködfüggönyét eresztették le köztünk. Népeink ma mégis együtt haladnak, utunk közös és ezt az utat elől, elárasztja a sokszínű élet kavarogó torkaság, kapcsolataink sokszínű kaleidoszkopja.

Az a gyermekarcú hadnagy nem vészelt, az őt megmentő házaspár nem kockáztatott hiába.

Harmat Endre

# A vendéglátás forgószínpadán

## VENDÉGSÉGBEN A DEBRECENI PULYKAKAKAS ÉTTEREMBEN

Azon a napon — egy október végi péntek reggelen — rossz vevőnek bizonyultam a Csapó utcai „nemzetközi piacon”. Az áruk sokaságát kínáló és a Debreceni Szövet-

kezeti Áruház előtt álló eladóknak rengetegében utat törve indultam a Pulykakakas étterem felé, ahol a nagy vendéglátó kombinát egy napjára voltam kíváncsi.

### Naponta hatszázán étkeznek

A két évvel ezelőtti megnyitott ellátó komplexum eredeti rendeltetése, hogy nagy tömeget olcsón és gyorsan étkeztesen, Debrecen város lakosságának szórakozási lehetőségét nyújtson, a környéken lakó iskolák tanulóit és üzemek dolgozóit

Pulykakakas étteremben ugyanis nyitástól kezdődően, a vállalatnál elsőként vezették be ezt a fajta étkezési formát. A tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a rendszer sikeresnek bizonyult és várhatóan a vállalat más egységeiben is bevezetik.



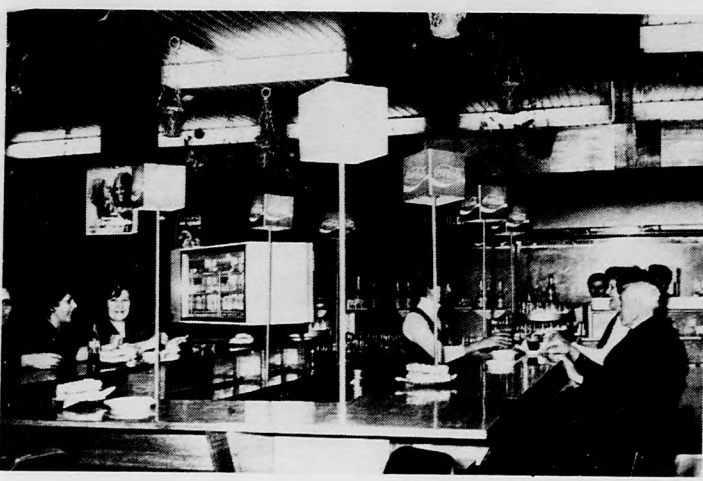
A háziasszonyok boltja közkedvelt a környék lakói körében

rendszeresen étellel látta el. Nyitás után néhány perccel Szabó István üzletigazgató fogad.

Hat egységet üzemeltünk: az önkiszolgáló éttermet, a presszót, a háziasszonyok boltját, a nagycsarnoki büfét, valamint a Magyar Nemzeti Bank megyei Igazgatóságának és a 127. számú Szakmunkásképző Intézetnek a büféjét. Elsőként, reggel hat órakor a nagycsarnoki büfé (és a konyha) nyit, utána egy órával a presszó és étterem, majd 10 órakor a háziasszonyok boltja. A két külső büfé szintén hét órakor kezd meg a vevők kiszolgálását.

A reggeli órákban és mondhatni egész nap a Pulykakakas vendéglő legnagyobb pontja a konyha és az étterem. A mai napon huszonkilencféle étel elkészítésén fáradozik a konyha húsz dolgozója Fábán András konyhavezető irányításával. (A körülmények ideálisnak mondhatók: megfelelő nagyságú raktárhelyiségek, hűtőkamrák állnak a konyhai dolgozók rendelkezésére, és az összehangolt, kiválóan gépesített munka eredményeképpen naponta 600-700 fő térhet be éhségét csillapítani a Csapó utcai önkiszolgáló étterembe.) A piacról betérő nem kis számú vendégsereg már kora reggel étkezhet és nyugodtan betérhet kávézni, vagy üdítő italt fogyasztani az objektum másik egységébe, a presszóba.

A kávézó ilyenkor csendes. Csupán egy-két törzsvendég üldögél a kiszolgáló pult mögött: virágárusok, üzletkötők és természetesen a nagycsarnokban vásárlók. Az áruforgató kapunál a sütőipar teherautója áll: a mai napra is ezer darab, sokféle süteményből válogathatnak a különböző egységek vevői. (A sütemények száma hétvégeken megkétszereződik, különösen a háziasszonyok boltjában kelendőek.) A süteményt szállító teherautó elrobogása után a központból belső ellenőr érkezik és az üzletigazgatót az alacarte jegyrendszer bevezetésének tapasztalatairól kérdezi. A



A presszóban reggel még minden csendes

kedett. Az hasonló jellegű étterem volt és remek előiskolának bizonyult a mostani munkájához.

### Csaknem mindenütt nő

Tizenegy óra után az étterem fokozatosan megtel a vendégekkel. Ahogyan már említettük, jönnek ide a környező üzemek dolgozói, a piaci árusításban kifáradt vidéki kofák, és természetesen az iskolába igyekvő diákok ebédelni. (A Pulykakakasban naponta 300 diák kap meleg ebédet.) A konyhában mindenki talpon van: a főszakács, számtalan kézilány és a mosogatók az egyre kiagyó vendégsort csakis megfeszített tempóban tudják kiszolgálni. Az asszonyok nem egyszer kilencven literes lábasokat emelnek egyik helyről a másikra, forró fazékfűl nincs. Persze megszokhatta már a kezük a meleget, hiszen reggel hat órától délután két óráig a forró tűzhelyek mellett serénykednek.

A Csapó utcai vendéglátó kombinátban dolgozók kilencven százaléka nő. A presszóban egyetlen férfi pincér sincs, a csinos felszolgáló hölgyek két műszakban állnak a vendégek rendelkezésére.

### A Pulykakakas megér egy estét?

Mielőtt a kérdésre válaszolnánk, azonnal megfogalmazódik a következő: Debrecenben melyik szórakozó-

zésére és javarészkül harminc év alatti. Tóth Balázné 1953-ban kezdett el dolgozni a vendéglátóiparban, és a Pulykakakasban megnyitástól kezdve a presszóban végzi munkáját. Néhány hónappal ezelőtt négy gyermeke közül a kisebbik ugyancsak a vendéglátóipart választotta munkahelyül és edényajja mellé szegődött „szakmát tanulni”.

A délutáni csendesség alkalmat ad arra, hogy az üzletigazgatóval felkeressük a két külső büfét. Ebéd utáni nyugalom fogad bennünket a nagycsarnok büféjében. A büfévezető „kemény” nap után van: reggel több mázsa hal, sült kolbász fogott el és a mára rendelt üdítőital-mennyiség is kevésnek bizonyult.

A tetszetős épületbe költözött Nemzeti Bank megyei igazgatóságán a büfé előtt állandóan várakoznak. Reggelire és tízóraira, no és a napi két-három adag kávéra több százán tartanak igényt a házban. Pénzes Istvánné büfévezető az üzletigazgató látán mindjárt panasza fakad: a kávéfőző gép napok óta rossz és a felújítása is szükségessé vált. A közkedveit vagdalt (fasírt) lehetne „tartalmasabb” is. A vezető jegyzetfüzetébe hamar bekerülnek a panaszos szavak és várhatóan megértésre is találnak.



Tizenegy órától folyamatosan érkeznek az éhes vendégek az étterembe

hely ér meg egy estét? Persze, ezt tudják a városlakók és a vendéglátó szakemberek egyaránt. Mármint azt, recen étteremben, mint üzletvezető-helyettes tevékeny-

A bárhangulat — a coccolás feliratú, pirosas színű lámpáknak köszönhetően — már késő délután hatalmába keríti a szórakozni vágyókat. A zenészek sem télenkednek sokáig: 17 órától nagy lendülettel fognak munkához, de sajnos túl hangosan akarják bizonyítani zenei tudásukat, így aztán az asztaloknál ülők egyetlen értelmes mondatot nem tudnak váltani: a zene mindent túlhangos. Egyébként zsúfolásig telve a helyiség, néhány táncos pár is kiperdül a zenekar előtti szabad területre és megpróbál önfeledten szórakozni. A szolgálatos üzletvezető-helyettes mindent megpróbál, hogy a „késes” elemek elkerüljék az egységét. Am ez nem mindig sikerül, még a tábornoki ruhára emlékeztető öltözékben szolgálatot teljesítő, úgynevezett teremfőnök szigorú fellépése ellenére sem. A felszolgálók vizsgáznak emberismeretből, udvariasságból, jómodorból. Este tíz óráig egyenletes ritmusban dübörög a vendéglátó gépezet.

Kiss Dezső Péter

TÓTH-MÁTHÉ MIKLÓS:

## Névnepok

Gusztáv-napra a körorvosok rántott csirkével várták az állatorvosokat. A körorvosné rácsos línzert sütött és vettek öt üveg Kinizsi sört. Cigaretta kétféle volt: Kossuth meg Munkás.

Az előző évben került abba a faluba a körorvos, és ez volt az első Gusztáv-nap. Csak az állatorvosokat hívták meg, akikkel egyébként komaságban is voltak.

Nahát — csapta össze a kezét az állatorvosné éjjel után, amikor már szedelőzködtek —, istenien éreztük magunkat!

Gusztikám — szorongatta a körorvos kezét az állatorvos — Aladár-napkor repetazunk!

Aladár napra az állatorvosok kacsát sütöttek, háromféle torta került az asztalra, húsz üveg sör és öt liter tokaji. A cigaretták mellett szivar is volt. Havanna.

Gyújtás rá egy havannára — kínálta a körorvost az állatorvos —, ilyen menü után ez illik!

A körorvos kivett egy Havannát, rágyújtott és a szivar füstjében már a következő Gusztáv-nap menüje kezdett kibontakozni. És amikor a jeles nap elérkezett, a következőkkel várták az állatorvosokat: liba-, pulyka- és fácánsült, hatféle ital, köztük két külföldi, az egyik francia pezsgő, és nyolcféle torta, meg különféle markolós sütemények.

A körorvos Gusztai vacsora után pipát nyomott az állatorvos Aladár kezébe.

Füstöljünk egyet — mondta, és rámutatott a pipatőrümrre, amit egy év alatt összegyűjtött. — Azt választhatod, amelyik neked tetszik!

Az előszobában cigányzenekar zendített rá, az állatorvos megölte a pipát és füstjében már az Aladár-nap körvonalai kezdtek előbodomolni.

Amikor is két sült malac pirosolt a meglepett körorvosokra, torta húsféle volt és a sok kisebb-nagyobb sütemény egy ládat töltött meg. Italtan Napoleon-konyak nyitotta a sort, de főlsgálgattak kubai rumot, Martinit és még vagy ötféle különlegességből lehetett választani. Sörben csak kezet mostak vacsora előtt.

Burnót — tartotta a körorvos orra alá a szelencét az állatorvos. — Prűszköljünk öregem, az egészségemre! De ha akarsz, ott van pipa, szivar, vagy kotorj bele valamelyik doboz külföldi cigarettába.

Népi táncosok sorjáltak be és csárdást roptak, a külön erre a célra tártak dobogón.

A körorvos szippantott a burnótól, prűszentése messze hangzott és ebben a fűstjében benne volt a fenyegetés is: No várj csak, te löd doktor, jössz te még Gusztai-napra!

Mint ahogy mentek is egy év múlva! De már a kapuban földbe gyökerezett a lábuk! Akkor a disznót perzeltek az udvaron, hogy a hentes törpének látszott mellette. Falusi asszonyok kopaszították a tyúkokat és a helyi vadásztársaság elnöke, a népboltvezető nyolc nyulat vonszolt maga után. Bent pedig olyan nagy törtát vakolt be krémmel négy cukrász, hogy nyugodtan kiadhatták volna kollégiumnak tanyasi gyerekek számára.

Istenem! — jajdult fel az állatorvosné az irigységtől. És mintha ez lett volna a jel: tíz ágyúlövés dördült, majd az egybegyűlteket elénkelték a Himnuszt.

Az anyád! — vakarta a fejét az állatorvos. — Ne gondold, hogy csak neked telik ilyesmire, te böllér! Lesz még Aladár-nap is!

És valóban lön Aladár-nap is!

Tűzoltózenekar fogadta az érkező körorvosokat, majd fehér ruhás lányok gurították eléjük a bársonyszőnyegyet. És amikor végigbotladoztak rajta, a meglepetéstől távra maradt a szájuk.

Az udvar közepén egykedvű beletörődéssel egy ökör forgott nyáron. Hatalmas ökör volt, az előző évben első díjat nyert a mezőgazdasági kiállításon.

Ne azt bámuljátok! — üvöltötte túl a hatalmas zenebonát az állatorvos. — Felfelé nézzetek!

A körorvosok felfelé néztek. Fölöttük a magasban kilágitott repülőgépek köröztek a februári sötétben, majd szép lassan betűkké rendeződtek, és az ámuló körorvosok ezt a szót olvashatták:

### ALADÁR

Nem baj — szorította össze fogát a körorvos —, a következő Gusztáv-napig még van egy évem! Esküszöm, ezek a bitangok szívészéhudást kapnak a meglepetéstől!

A faluban úgy suttojják, Afrikába készül elefántvadászatra, és ha már ott van, hoz néhány struccotjást is. Elefántpörkölttel akarja meglepni az állatorvosokat, és strucctojásból készítenek majd tojáslíkiort, de hogy még milyen más meglepetések lesznek, az egyelőre titok!

Egy azonban biztos, hogy ki fognak tenni magukért. Ha belebelednek, akkor is!

## ÁLLA

KOSSUTH  
geli műsora  
— 8.20 A ma  
járás. — 12.0  
16.00 Járás —  
— 18.30 Esti  
— 22.15 Spor  
PETŐFI R.  
ra. — 8.00 H  
rek. — 13.30  
műsora. — 1  
— 22.30 Híre  
3. MŰSOR  
Hírek. — 23.  
A MOSZKY  
18.00—18.30  
23.7 m.

## NOVEMBER

7.59 Téveterm  
oszt.). 9.45 Fran  
Magyar nyelv  
II. rész (ism.,  
15.05 Iskolatév  
nusz (ism., szí  
16.30 A nyelv  
műsor gyereke  
kolája. 18.00 2.  
19.10 Esti mese  
(színes). 19.30  
filmsorozat XI  
Kormos István.

## 2. MŰSOR

20.00 Auto-mo  
rész: Művészet  
rillak. Jügoszlá  
Crusoe. Magyar

## NOVEMBER

7.59 Téveterm  
5. oszt.). 10.05 S  
Dása (ism., szí  
het egy kérdés  
15.00 Szó-ra-ka-  
fizikatanárokná  
középszakolási  
beszélő VDK II  
Takács Mária u  
Nyugdíjasok m  
szolgálat tájéko  
is elkezdteük.  
1. NSZK—Magy  
Frankfurtból (s  
Frágából (színe  
sorsolás (színes)

## 2. MŰSOR

18.58 Unser Bi  
20.00 Charley. M  
even felülnek  
seny. NSZK kö

## NOVEMBER

8.29 Téveterm  
a zetrán (ism.,  
oszt.). 10.30 Me  
Ostályfőnöki o  
irodalom (ism.,  
Gaudemus...  
Zlumb. 17.00 Te  
indulás II. (ism.  
19.05 Reklám. 19  
adó. 20.00 Jogi t  
napjai (színes).  
vépár. Tevéjate

## 2. MŰSOR

18.28 Matemat  
19.10 Orosz nyelv  
szabad ut csele  
gyarul beszélő o

## NOVEMBER

8.04 Téveterm  
oszt.). 9.05 Mate  
mus... Háromsz  
10.05 Matematik  
oszt.). 14.25 Isko  
Matematika (szí  
gusok foruma (s  
Reklám. 17.50 Pa  
kázat. Versenyb  
nes). 19.20 Tév  
nyos híradó. 20.  
lek. Vitray Tam

## 2. MŰSOR

20.00 Beszélget  
öt perc meteor  
film. 21.05 Tv-h  
gáncs Európa B

## NOVEMBER

8.04 Téveterm  
Hőjelenségek (is  
10.00 Elet az 65  
Magyarul beszél  
(ism., színes). 1  
Egyiptoma. 1  
reskedelem. 15.1  
15.55 A pilóta —  
Videoton—Bp. H  
kesteherváról (s  
Reklám. 18.55 H  
(színes). 19.20 T  
foglyvai. Magyar  
Bécaud a Párizs  
23.25 Tv-híradó.

## 2. MŰSOR

18.05 Fent a S  
adó. 20.00 Csak a  
műsor (ism., szí  
szágas cselgancs  
ról. 22.00 Beetho  
(színes). 23.35 Je  
film (színes).

## NOVEMBER

8.04 Téveterm  
sok ismétlés.) 9  
nes). 9.25 Játsz  
szor: Legkedves  
10.10 Kisfiú a n  
film (ism.). 11.29  
Máté evangélium  
francia filmsoro  
terfők tornász  
Szevedről, felvé  
sorainkat ajánljú  
VI. rész: Vezér  
győ vetélkedés. H  
rona cukrászdába  
tájékoztatója. 18.  
A hét. 20.00 Meg  
járól (színes). 20  
nős). 22.20 Telesp

# A vendéglátás forgószínpadán

## VENDÉGSÉGBEN A DEBRECENI PULYKAKAKAS ÉTTEREMBEN

Azon a napon — egy október végi péntek reggelen — rossz vevőnek bizonyultam a Csapó utcai „nemzetközi piacon”. Az árúk sokaságát kíváncsi és a Debreceni Szövet-

kezeti Áruház előtt álló eladók rengetegében utat törve indultam a Pulykakakas étterem felé, ahol a nagy vendéglátó kombinát egy napjára voltam kíváncsi.

### Naponta hatszázán étkeznek

A két évvel ezelőtti megnyitott ellátó komplexum eredeti rendeltetése, hogy nagy tömeget olcsón és gyorsan étkeztesen, Debrecen város lakosságának szórakozási lehetőségét nyújtson, a környéken lakó iskolák tanulóit és üzemek dolgozóit

Pulykakakas étteremben ugyanis nyitástól kezdődően, a vállalatnál elsőként vezették be ezt a fajta étkezési formát. A tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a rendszer sikeresnek bizonyult és várhatóan a vállalat más egységeiben is bevezetik.



A háziasszonyok boltja közkedvelt a környék lakói körében

rendszeresen étellel látta el. Nyitás után néhány perccel Szabó István üzletigazgató fogad.

Hat egységet üzemeltünk: az önkiszolgáló éttermet, a presszót, a háziasszonyok boltját, a nagycsarnoki büfét, valamint a Magyar Nemzeti Bank megyei Igazgatóságának és a 127. számú Szakmunkásképző Intézetnek a büfét. Elsőként, reggel hat órakor a nagycsarnoki büfé (és a konyha) nyit, utána egy órával a presszó és étterem, majd 10 órakor a háziasszonyok boltja. A két külső büfé szintén hét órakor kezd meg a vevők kiszolgálását.

A reggeli órákban és mondhatni egész nap a Pulykakakas vendéglő legnagyobb pontja a konyha és az étterem. A mai napon huszonkilencféle étel elkészítésén dolgozik a konyha húsz fővel. Főnök a konyha vezetője Fábán András konyhavezető irányításával. (A körülmények ideálisnak mondhatók: megfelelő nagyságú raktárhelyiségek, hűtőkamrák állnak a konyhai dolgozók rendelkezésére, és az összehangolt, kiválóan gépesített munka eredményeként naponta 600-700 fő térhet be éhségtől csillapítani a Csapó utcai önkiszolgáló étterembe.) A piacról betérő nem kis számú vendégsereg már kora reggel érkezhet és nyugodtan betérhet kávézni, vagy üdítő italt fogyasztani az objektum másik egységébe, a presszóba.

A kávézó ilyenkor csendes. Csapán egy-két törzsvendég üldögél a kiszolgáló pult mögött: virágárusok, üzletkötők és természetesen a nagycsarnokban vásárlók. Az áruforgó kapunál a sütőipar teherautója áll: a mai napra is ezer darab, sokféle süteményből válogathatnak a különböző egységek vevői. (A sütemények száma hétfő-eken megkétszereződik, különösen a háziasszonyok boltjában kelendők.) A süteményt szállító teherautó elrobogása után a központból belső ellenőr érkezik és az üzletigazgatót az alacarte jegyzék bevezetésének tapasztalatairól kérdezi. A

Dél előtt tíz óráig még hat szállítmány érkezik (a konyhának zöldség, húsfélék és különböző fűszerfélések), közben — kilenc óra után, a szeszitalom feloldását követően — a presszó csaknem összes asztala köré vendégek ülnek. Megkezdődik a délelőtti első „nagyfutam”. A presszójától elhúzóda az üzletigazgató irodájában beszélgetünk:

— A két évvel ezelőtti megnyitáskor mi tagadás, voltak gondjaink — fogalmaz önkritikusan Szabó István. Eleinte nem tudtuk kialakítani a presszó igazi arculatát és ennek köszönhető, hogy az első fél évben sokan kocsmanak tartották. A váltalat vezetése úgy döntött, hogy az ételbárt megszüntetjük és egyértelműen zenés presszóvá alakítjuk át. Kicsérítettük a bútorokat, bevezettük az úgynevezett pultnál fogyasztható rendszert. 1978-ban eljutottunk odáig, hogy megyei szinten is az elsők között vagyunk a forgalmi mutatókat tekintve.

Szabó István nem olyan régen dolgozik a vendéglátó iparban, a mostani munkahelyét megelőzően a Debreceni étteremben, mint üzletvezető-helyettes tevékeny-

Szabó István üzletigazgató újabb árut rendel (Fotó: Kőszeghy)



A presszóban reggel még minden csendes

kedett. Az hasonló jellegű étterem volt és remek előiskolának bizonyult a mostani munkájához.

### Csaknem mindenütt nő

Tizenegy óra után az étterem fokozatosan megtelít éhes vendégekkel. Ahogyan már említettük, jönnek ide a környező üzemek dolgozói, a piaci árusításban kifáradt vidéki kofák, és természetesen az iskolába igyekvő diákok ebédelni. (A Pulykakakasban naponta 300 diák kap meleg ebédet.) A konyhában mindenki talpon van: a főszakács, számtalan kézilány és a mosogatók az egyre kiagyó vendégsort csakis megfeszített tempóban tudják kiszolgálni. Az asszonyok nem egyszer kilencven literes lábasokat emelnek egyik helyről a másikra, forró fazékfűl nincs. Persze megszokhatta már a kezük a meleget, hiszen reggel hat órától délután két óráig a forró fűz helyek mellett serénykednek.

A Csapó utcai vendéglátó kombinátban dolgozók kilencven százaléka nő. A presszóban egyetlen férfi pincér sincs. A csinos felszolgáló hölgyek két műszakban állnak a vendégek rendelkez-

zésére és javarészt harminc év alatti. Tóth Balázné 1953-ban kezdett el dolgozni a vendéglátóiparban, és a Pulykakakasban megnyitástól kezdve a presszóban végzi munkáját. Néhány hónappal ezelőtt négy gyermeke közül a kisebbik ugyancsak a vendéglátóipart választotta munkahelyül és édesanyja mellé szegődött „szakmát tanulni”.

A délutáni csendesség alkalmat ad arra, hogy az üzletigazgatóval felkeressük a két külső büfét. Ebéd utáni nyugalom fogad bennünket a nagycsarnok büfében. A büfévezető „kemény” nap után van: reggel több mázsa hal, sült kolbász fogott el és a mára rendelt üdítőital-mennyiség is kevésnek bizonyult.

A tetszetős épületbe költözött Nemzeti Bank megyei igazgatóságán a büfé előtt állandóan várakoznak. Reggelre és tízóraira, no és a napi két-három adag kávéra több százan tartanak igényt a házbán. Pénzes István büfévezető az üzletigazgató láttán mindjárt panaszra fakad: a kávéfőző gép napok óta rossz és a felújítása is szükségesé vált. A közkedvelt vaggdalt (fasírt) lehetne „tartalmasabb”. A vezető jegyzetfüzetébe hamar bekeverülnek a panaszos szavak és várhatóan megértésre is találhatnak.

### A Pulykakakas megér egy estét?

Mielőtt a kérdésre válaszolnánk, azonnal megfogalmazódik a következő: Debrecenben melyik szórakozó-

szórakozóhelyet. Nézzük milyen az este a vendégség színhelyén, a Pulykakakas étteremben?



Tizenegy órától folyamatosan érkeznek az éhes vendégek az étterembe

hely ér meg egy estét? Persze, ezt tudják a városlakók és a vendéglátó szakemberek egyaránt. Mármost azt, hogy a városban alig található elfogadható színvonalú esti

A bárhangulat — a coccolás feliratú, pirosas színű lámpáknak köszönhetően — már késő délután hatalmába keríti a szórakozni vágyókat. A zenészek sem télenkednek sokáig: 17 órától nagy lendülettel fognak munkához, de sajnos túl hangosan akarják bizonyítani zenei tudásukat, így aztán az asztaloknál ülők egyetlen értelmes mondatot nem tudnak váltani: a zene mindent túlharsog. Egyébként zsúfolásig telve a helyiség, néhány táncos pár is kiperdül a zenekar előtti szabad területre és megpróbál önfeledten szórakozni. A szolgáltatás üzletvezető-helyettes mindent megpróbál, hogy a „késés” elemek elkerüljék az egységet. Am ez nem mindig sikerül, még a tábornoki ruhára emlékeztető öltözékben szolgálatot teljesítő, úgynevezett teremfőnök szigorú fellépése ellenére sem. A felszolgálók vizsgáznak emberismeretből, udvariasságból, jómodorból. Este tíz óráig egyenletes ritmusban dübög a vendéglátó gépezet.

Kiss Dezső Péter

TÓTH-MÁTHÉ MIKLÓS:

## Névnepok

Gusztáv-napra a körorvosok rántott csirkével várták az állatorvosokat. A körorvosné rácsos linzert süttött és vetek őt üveg Kinizsi sört. Cigaretta kétféle volt: Kossuth meg Munkás.

Az előző évben került abba a faluba a körorvos, és ez volt az első Gusztáv-nap. Csak az állatorvosokat hívták meg, akikkel egyébként komaszágban is voltak.

— Nahát — csapta össze a kezét az állatorvosné éjjel után, amikor már szedelőzködtek —, istenien éreztük magunkat!

— Gusztikám — szorongatta a körorvos kezét az állatorvos — Aladár-napkor repetazunk!

Aladár napra az állatorvosok kacsát süttöttek, háromféle torta került az asztalra, hús üveg sör és öt liter tokaji. A cigaretták mellett szivar is volt. Havanna.

— Gyúts rá egy havannára — kínálta a körorvos az állatorvos —, ilyen menü után ez illik!

A körorvos kivett egy Havannát, rágyújtott és a szivar füstjében már a következő Gusztáv-nap menüje kezdett kibontakozni. És amikor a jeles nap elérkezett, a következőkkel várták az állatorvosokat: liba-, pulyka- és fácánsült, hatféle ital, köztük két külföldi, az egyik francia pezsgő, és nyolcféle torta, meg különféle markolós sütemények.

A körorvos Gusztáv vacsora után pipát nyomott az állatorvos Aladár kezébe.

— Füstöljünk egyet — mondta, és rámutatott a pipatőrümrre, amit egy év alatt összegyűjtött. — Azt választhatod, amelyik neked tetszik!

Az előszobában cigányzenekar zendített rá, az állatorvos megtölte a pipát és füstjében már az Aladár-nap körvonalai kezdtek előbodomolni.

Amikor is két sült malac piroslott a meglepett körorvosokra, torta húsféle volt és a sok kisebb-nagyobb sütemény egy ládat töltött meg. Italtan Napóleon-konyak nyitotta a sort, de folszolgáltak kubai rumot, Martint és még vagy ötféle különlegességből lehetett választani. Sörben csak kezet mostak vacsora előtt.

— Burnót — tartotta a körorvos orra alá a szelencét az állatorvos. — Prüsszöljünk öregem, az egészségemre! De ha akarsz, ott van pipa, szivar, vagy kotorj bele valamelyik doboz külföldi cigarettába.

Népi táncosok sorjáltak be és csárdást roptak, a külön erre a célra tákolat dobogott.

A körorvos szippantott a burnótból, prüsszente messze hangzott és ebben a prüsszentesben benne volt a fenyegetés is: No várj csak, te löd doktor, jössz te még Gusztáv-napra!

Mint ahogy mentek is egy év múlva! De már a kapuban földbe gyökerezett a lábuk! Akkorra dísznót perzseltek az udvaron, hogy a hentes törpének látszott mellette. Falusi asszonyok kopaszították a tyúkokat és a helyi vadásztársaság elnöke, a népboltevezető nyolc nyulat vonzolt maga után. Bent pedig olyan nagy tortát vakolt be krémmel négy cukrász, hogy nyugodtan kiadhatták volna kollegiumnak tanyasi gyerekek számára.

— Istenem! — jajdult fel az állatorvosné az irigységtől. És mintha ez lett volna a jel: tíz ágyúlövés dördült, majd az egybegyűttek elnékeltek a Himnuszt.

— Az anyád! — vakarta a fejét az állatorvos. — Ne gondold, hogy csak neked telik ilyesmire, te böllér! Lesz még Aladár-nap is!

Es valóban lón Aladár-nap is!

Tüzlötzenekar fogadta az érkező körorvosokat, majd fehér ruhás lányok gurították eléjük a bársonyszőnyeget. És amikor végigbotladoztak rajta, a meglepetéstől távra maradt a szájuk.

Az udvar közepén egykedvű beletörődéssel egy ökor forgott nyáron. Hatalmas ökor volt, az előző évben első díjat nyert a mezőgazdasági kiállításra.

— Ne azt bámuljátok! — üvöltötte túl a hatalmas zenebonát az állatorvos. — Felfelé nézzetek!

A körorvosok felfelé néztek. Fölöttük a magasban kilágitott repülőgépek köröztek a februári sötétben, majd szép lassan betűkké rendeződtek, és az ámuló körorvosok ezt a szót olvashatták:

### ALADÁR

— Nem baj — szorította össze fogát a körorvos —, a következő Gusztáv-napig még van egy évem! Esküszöm, ezek a bitangok szívészélhűdést kapnak a meglepetéstől!

A faluban úgy suttojják, Afrikába készül elefántvadászatra, és ha már ott van, hoz néhány struccot is. Elefántpörkölttel akarja meglepni az állatorvosokat, és strucctojából készítenek majd tojáslíkiort, de hogy még milyen más meglepetések lesznek, az egyelőre titok!

Egy azonban biztos, hogy ki fognak tenni magukért. Ha belebelednek, akkor is!

## ÁLLA

KOSSUTH  
geli műsora  
— 8.20 A ma  
járás. — 12.00  
időjárás. —  
— 18.30 Esti  
— 22.15 Spor  
PETŐFI R  
ra. — 8.00 H  
rek. — 13.30  
műsora. — 15.30  
— 22.30 Hírel  
3. MŰSOR  
Hírek. — 23.00  
A MOSZK  
18.00-18.30, 2  
257 m.

## NOVEMBER

7.59 Téveto  
oszt.). 9.45 Fran  
Magyar nyelv  
II. rész (ism.,  
15.05 Iskolatév  
nusz (ism., szí  
16.30 A nyelv  
mútor gyereke  
kolója. 18.00 2.  
19.10 Esti mese  
(színes). 19.30  
filmsorozat XII  
Kormos István.  
2. MŰSOR  
20.00 Auto-m  
rész: Művészet  
ríllak. Jucoszlá  
Crusoe. Magyar

## NOVEMBER

7.59 Téveto  
5. oszt.). 10.05 S  
Dása (ism., szí  
het egy kérdés  
15.00 Szó-ra-ka  
fizikatanárokn  
középszakszóló  
beszélő NDK H  
Takács Mária m  
Nyugodtasok m  
szolgálat tájéko  
is elkezdteük.  
1. NSZK-Magy  
Frankfurtból (s  
Prágából (színe  
sorsolás (színes)  
2. MŰSOR  
18.58 Unser Bi  
20.00 Charley, M  
even felülnekne  
seny. NSZK ko

## NOVEMBER

8.29 Téveto  
a zebán (ism.,  
oszt.). 10.30 Mely  
Osztyálfónóki or  
irodalom (ism.).  
Gaudemus (szí  
zium. 17.00 Telet  
indulás II. (ism.  
19.05 Reklám. 19  
adó. 20.00 Jogi e  
napjai (színes).  
verpar. Tevéte

## 2. MŰSOR

18.28 Matemat  
19.10 Orosz nyelv  
szabad ut éneket  
gyarul beszélő o

## NOVEMBER

8.04 Téveto  
oszt.). 9.05 Mate  
mus. —, Háromsz  
10.05 Matematika  
oszt.). 14.25 Iskol  
Matematika (ism  
gusok foruma (s  
Reklám. 17.50 Pa  
kázat. Versenyb  
nes). 19.20 Tév  
nyo. híradó. 20.0  
lek. Vitray Tam

## 2. MŰSOR

20.00 Beszélget  
öt perc meteor  
film. 21.05 Tv-in  
gáncs Európa B

## NOVEMBER

8.04 Téveto  
Höjelenések (is  
10.00 Eletet az é  
Magyarul beszél  
(ism., színes). 1  
Egyiptoma. Ang  
reskedelem. 15.1  
15.55 A pilóta —  
Videoton-Bp. H  
kestehérvárról (s  
Reklám. 18.55 E  
(színes). 19.20 T  
foglyval. Magyar  
Bécaud a Páris  
23.25 Tv-híradó.

## 2. MŰSOR

18.05 Fent a Sp  
adó. 20.00 Csak a  
Műsor (ism., szí  
szagos esztétés  
rői. 22.00 Bertho  
(színes). 22.35 Je  
film (színes).

## NOVEMBER

8.04 Téveto  
sok ismétlése.)  
mes). 9.25 Játsz  
szor. Lekedves  
10.10 Kisfűt a m  
film (ism.). 11.20  
Máté evangélium  
francia filmsoroz  
terfők tornász  
Szécsendről, felve  
sorainkat ajánl  
VI. rész: Vezére  
gyó vetélkedő. 1  
rona cukrászdab  
tájékoztatója. 18.  
A hét. 20.00 Meg  
járól (színes). 20  
nes). 22.20 Telesp

# ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

**KOSSUTH RÁDIO:** 4.25-7.59 Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. — 8.00 Hírek, időjárás. — 8.05 Műsorismertetés — 8.20 A mai nap kulturális programjából. — 10.00 Hírek, időjárás. — 12.00 Déli krónika. — 12.20 Ki nyer ma? — 15.00 Hírek, időjárás. — 16.00 A világgazdaság hírei. — 17.00 Hírek, időjárás. — 18.30 Esti magazin. — 21.00 Hírek, időjárás. — 22.00 Hírek, időjárás. — 22.15 Sporthírek. — 24.00 Hírek, időjárás. — 0.25 Himnusz.

**PETŐFI RÁDIO:** 4.25-7.59 A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. — 8.00 Hírek, időjárás. — 8.30 Hírek. 9.30 Hírek. — 12.30 Hírek. — 13.30 Hírek. 14.00 Kettőtől ötig... A Rádió kívánság-műsora. — 18.30 Hírek. 19.25 Jó estét, gyerekek! — 20.30 Hírek. — 22.30 Hírek. — 24.00-0.10 Hírek, időjárás.

**3. MŰSOR:** 14.00 Hírek. — 16.00 Hírek. — 18.00 Hírek. — 19.30 Hírek. — 23.00-23.15 Hírek, időjárás.

**A MOSZKVAI RÁDIO MAGYAR NYELVŰ ADASAI:** Időpont: 18.00-18.30, 21.00-22.00. Hullámsávok: 31, 41, 49, 321 m, 41, 49, 257 m.

# A TELEVÍZIO MŰSORA

## NOVEMBER 14., KEDD

7.59 Tévétorna (ism., színes). 8.05 Iskolatévé: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.). 9.45 Francia nyelv (középsik. II. oszt.). 10.05 Szó-ra-ka-té-nusz. Magyar nyelv és irodalom (ált. isk. 2. oszt.). 10.20 Kósársuli. II. rész (ism., színes). 12.05 Földrajz (ált. isk. 5. oszt.). A Bakony-nusz (ism., színes). 15.55 Földrajz (ált. isk. 5. oszt., ism.). 16.23 Hírek műsor gyerekeknek: Szakács (ism.). 17.20 Reklám. 17.30 Mindenki iskolája. 18.00 2. Irodalom. 18.35 Vengéünk a tudóstól. 19.00 Reklám. 19.10 Esti mese (színes). 19.20 Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (filmsorozat) XIII. 8. rész: Dása (színes). 21.20 Színházi album. 22.20 Kormos István. Portréfilm. 23.20 Tv-híradó, 3.

## 2. MŰSOR

20.00 Autó-motorsport. 20.20 Tut-Anch-Amón Egyiptoma. XIII. 10. rész: Művészet (ism., színes). 20.40 Tv-híradó, 2. 21.00 Táncoló gorillák. Jugoszláv rajzfilm (színes). 21.10 Hírek. Reklám. 21.15 Robinson Crusoe. Magyarul beszélő angol tévéfilm (színes).

## NOVEMBER 15., SZERDA

7.59 Tévétorna (ism., színes). 8.05 Iskolatévé: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 10.05 Szó-ra-ka-té-nusz (színes). 10.15 Golgota. XIII. 8. rész: Dása (ism., színes). 11.35 Delta. Tudományos híradó (ism.). 12.00 Letet egy kérdéssel több? (ism.). 14.35 Iskolatévé: Orosz nyelv (ism.). 15.00 Szó-ra-ka-té-nusz (ism., színes). 15.15 Fizika '78. Továbbképzés fizikatanároknak. 15.35 Kamera. Film- és tv-estétikai műsor középiskolásoknak. 16.23 Hírek. Film- és tv-estétikai műsor beszélő NDK filmsorozat. A muzsikuss (színes). 17.30 Postafiók 250. Takács Mária műsora. 18.05 Egészségünkért! 18.15 Életet az éveknek! Nyugdíjasok műsora. 18.45 Szepen, jól magyarul. 18.55 A Községszolgálat tájékoztatója. 19.00 Reklám. 19.10 Esti mese. 19.20 Idősebbek beszélnek. Tévétorna (színes). 19.30 Tv-híradó. 20.00 Telesport. 1. NSZK-Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Frankfurtból (színes). 2. Olimpiai sportlótó-sorsolás. Közvetítés Prágából (színes). A szünetben: Nemzetközi Olimpiai Sportlótó-sorsolás (színes). 23.00 Tv-híradó, 3.

## 2. MŰSOR

18.58 Unser Bildschirm. Kongresszusi kiadvány. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Charley. Magyarul beszélő amerikai film (ism., színes). (14 éven felülieknek!) 21.40 Tv-híradó, 2. 22.00 Grieg: a-moll zongoraverseny. NSZK komolyzenei film (színes). 22.30 Reklám.

## NOVEMBER 16., CSÜTÖRTÖK

8.29 Tévétorna (ism., színes). 8.55 Stop! Közlekedj okosan! Átkelés a zebrán (ism., színes). 10.05 Magyar nyelv és irodalom (ált. isk. 3. oszt.). 10.30 Melyiket az ötezerből? (ism.). 11.05 Honvédelmi ismeretek. Oszlályfőnöki óra. 15.30 Stop! (ism., színes). 15.55 Magyar nyelv és irodalom (ism.). 16.00 Fizika (ált. isk. 8. oszt.). 16.28 Hírek. 16.35 Gaudemur... Háromszáz éves a közepi Jurisich Miklós Gimnáziuma II. (ism.). 18.25 Az Orion három arca. R riportműsor (színes). 19.05 Reklám. 19.10 Esti mese. 19.20 Tévétorna (színes). 19.30 Tv-híradó. 20.00 Pannón krónika. 19.00 Reklám. 19.10 Esti mese (színes). 19.20 Tévétorna (színes). 20.40 Kisfilmek a nagyvilágból: Minős utolsó napjai (színes). 21.30 Utazás a koponyán belül (színes). 22.10 Testvérpár. Tevéjáték. 22.50 Tv-híradó, 3.

## 2. MŰSOR

18.28 Matematika (ált. isk. 5. oszt.). 18.55 Francia nyelvtanfolyam. 19.10 Orosz nyelv (ált. isk. 6. oszt., színes). 19.30 Tv-híradó. 20.00 A szabad népek. 20.45 Tv-híradó, 2. 21.05 Egy nap a parkban. Magyarul beszélő olasz-francia film (ism.). (14 éven felülieknek!)

## NOVEMBER 17., PÉNTEK

8.04 Tévétorna (ism., színes). 8.10 Iskolatévé: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 9.05 Matematika (ált. isk. 5. oszt.). 9.30 Gaudemur... Háromszáz éves a közepi Jurisich Miklós Gimnáziuma (ism.). 10.05 Matematika (ált. isk. 5. oszt.). 12.05 Világéret (középsik. IV. oszt.). 14.25 Iskolatévé: Fizika (ism.). 14.55 Matematika (ism.). 15.25 Matematika (ism.). 15.45 Világéret (ism.). 16.28 Hírek. 16.35 Pedagógusok fóruma (ism.). 17.10 Villanőfény. 17.20 Játék a betűkkel. 17.45 Reklám. 17.50 Pannón krónika. 18.25 Ót perc meteorológia. 18.30 Kockázat. Versenyben a világpiacon. 19.00 Reklám. 19.10 Esti mese (színes). 19.20 Tévétorna (színes). 19.30 Tv-híradó. 20.00 Delta. Tudományos híradó. 20.25 „Kell a jó konyva...” 21.15 Csak ütköz és mesék. Vitray Tamás műsora (színes). 22.20 Tv-híradó, 3.

## 2. MŰSOR

20.00 Beszélgetés dr. Bartha Denes zenetörténésszel (színes). 20.25 Ót perc meteorológia (ism.). 20.30 Szikrázó csillagok. Zenés album film. 21.05 Tv-híradó, 2. 21.25 Reklám. 21.30 Ifjúsági és junior cselgáncs Európa Bajnokság. Közvetítés Miskolcraól, felvetérlől.

## NOVEMBER 18., SZOMBAT

8.04 Tévétorna (ism., színes). 8.10 Iskolatévé (ism.). 8.40 Fizika '78. Hőjelenségek (ism.). 9.20 Világéret. Az ember kialakulása. I. rész. 10.00 Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora (ism.). 10.30 Derrick. Magyarul beszélő NSZK bűnügyi filmsorozat: A salzburgi börtön (ism., színes). 11.25 Játék a betűkkel (ism.). 14.52 Tut-Anch-Amón Egyiptoma. Angol filmsorozat (színes). XIII. 11. rész: Háború és kereskedelem. 15.15 Reklám. 15.20 Óvodások filmműsora. 15.30 Hírek. 15.45 A pilóta. Magyarországi tévésorozat. R riportműsor. 16.15 Reklám. 16.25 Videoton-Bp. Honvéd. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Székesfehérvárról (színes). 18.20 Főzőcske — de okosan (színes). 18.45 Reklám. 18.55 Egy millió fontos hangjegy (színes). 19.10 Ciacvizió (színes). 19.20 Tévétorna (színes). 19.30 Tv-híradó. 20.00 A Jégsziget (színes). Magyarul beszélő szovjet film I-II. rész. 22.30 Gilbert Bracad. A Párizsi Olympia Színpadán. Francia zenés film (színes). 23.25 Tv-híradó, 3.

## 2. MŰSOR

18.05 Fent a Spitzbergáknál. Tévéfilm (ism., színes). 19.30 Tv-híradó. 20.00 Csak a derű óráit számolom, avagy egy jól összekovácsolt műsor (ism., színes). 21.00 Tv-híradó, 2. 21.20 Ifjúsági és junior országos cselgáncs Európa Bajnokság. Közvetítés Miskolcraól, felvetérlől. 22.00 Beethoven: A-dúr (Kreutzer-) szonáta. Komolyzenei film (színes). 22.35 Jenny Treibel asszony. Magyarul beszélő NDK tévéfilm (színes).

## NOVEMBER 19., VASÁRNAP

8.04 Tévétorna (ism., színes). 8.10 Mindenki iskolája. (A keddi adások ismétlése.) 9.15 Cyprián apó meséi. 6. rész: Ijedős mese (színes). 9.25 Játsszunk együtt! Olhos-sakk (ism.). 9.35 Öveges professzor: Legkedvesebb kísérleteim. 9.55 Kósársuli. III. rész. (színes). 10.10 Kisfű a nagyvárosban. Magyarul beszélő cseh-szlovák játékfilm (ism.). 11.20 Hírek. 11.25 Bors. Kalendársorozat. XV. 12. rész: Máté evangéliuma (ism.). 13.30 Mogydör lakói. Magyarul beszélő francia filmsorozat. XIII. 12. rész. (színes). 14.25 Reklám. 14.30 Mesterfokú tornászajánlás. Női, férfi szerenkénti döntő. Közvetítés Székesfehérvárról. 16.15 Nótaszó (színes). 16.40 Reklám. 16.45 Műsorainkat ajánljuk! 17.10 A magyarok elődeiről és a honfoglalásról. VI. rész: Vezérek és szegények. 17.40 Most mutasd meg! Rendhagyó vetélkedő. 18.10 A vers zenéje. Reinitz Béla-élműsor a Kőrös-cukrászban (színes). 18.30 Mogydör lakói. Magyarul beszélő tájékoztatója. 18.45 Esti mese (színes). 18.50 Tévétorna (színes). 19.00 A hét. 20.00 Megemlékezés a KMP megalakulásának 60. évfordulójáról (színes). 20.45 Fedőnéve: Lukács. Szovjet-magyar film (színes). 22.20 Telesport. 23.10 Hírek.

# Heti rádió- és tv-műsor

## HÉTFO

### KOSSUTH RÁDIO (november 13.)

8.25 Népdalok  
9.00 Úres zene. Forbáth Imre versel  
9.10 A hét zeneműve  
9.40 Enekeljünk!  
10.05 Nyitnókák  
10.35 Operafelvételekből  
11.20 A Fekete Afrika történetéből  
11.40 A boldog ember. XII. rész  
12.35 Válaszolunk hallgatóinknak  
12.50 Részletek Szvjatoszlav Richter zongoraestjéből  
13.34 Ót földrés zenéje — Szovjet-utjegy  
13.49 Slágerrendevő  
14.04 Mai dalok  
14.14 A magyarországi délszlávok népköltészetéből  
14.34 Hét. Jávorfá, Jávorfá...  
14.54 Esti anyanyelvünk  
15.10 Holnap közvetítjük...  
15.28 A Gyermekrádió irodalmi újságja  
16.05 Karel Anceri vezényel  
16.30 Szocialista brigádok akadémiája  
17.10 Orosz Júlia operettfelvételeiből  
17.30 Nemzetiségek Ázsiában  
17.55 Tánccalok Párizsból  
18.15 A medve. Orosz népmese  
19.15 Janus Pannoniuss versei  
20.00 Örközőld dalomok  
21.00 Fehér — feketén  
22.20 Onody György iráni utjegy-zete. II. rész  
22.30 Halgassuk együtt!  
23.15 Zenés műsorok  
0.10 Csuka Mónika táncdalaiból

## PETŐFI RÁDIO

8.05 Cseh fúvószenekari  
8.33 A drezdai nemzetközi dixieland fesztivál felvételeiből  
9.00 A cornwalli kalóz. Részletek  
9.50 Rendeltem rendeztelek  
10.00 Zenedéléltől  
10.20 Képi zene  
12.33 Kis magyar néprajz  
12.38 Tánccenei kotték  
13.25 Fesztiválvny és igazgatói irodta  
14.00 Kettőtől ötig...  
14.00 döntő létszám  
17.30 Ötödik szünet  
18.33 Zeneközvetítés  
19.25 Millocker operettjeiből  
20.00 Eszmék faggatása  
20.33 Ez is házasság, az is házasság...  
21.05 Ötveneséinkből. Magyar táncdalok  
21.44 Magyar nóták  
22.20 Kellemes pihenést!

## 3. MŰSOR

8.08 Donizetti operáiból  
9.00 Iskolatévé  
9.30 Két hegedő-zongora szonáta  
10.06 A Csákvári család  
11.05 Zenekari muzsika  
12.11 Lassus: Sacrae lectiones ex propheta Job  
13.07 Magyar zeneszerzőkban  
13.51 Olasz kamarazene  
15.00 A porzi dzsesszfélével felvételeiből  
15.30 Fesztiválvny felvételeiből  
16.00 Arck. művek. korok. I.  
16.39 Huszonöt perc beat  
16.55 Vladimir Askenazi zongorazik  
17.40 Arálak  
18.12 Zenedélitől  
18.30 A hét zeneműve  
19.05 Iskolatévé  
19.35 Kapcsoljuk az Erkel Színházal  
Közben:  
20.10 Arany János versei  
20.30 A Magyarországi Köztársaság. I. rész  
21.20 Operaszereletek  
21.41 Látuk, hallottuk  
22.06 Kamarazene  
22.56 Nono: Es akkor megértette

## KEDD

### KOSSUTH RÁDIO (november 14.)

8.27 Eszmék faggatása  
8.57 Nóták  
9.44 Mese a viláziólól  
10.05 MR 10-14. Iskolák — órsók — barátok  
10.35 Kamarazene  
11.40 A boldog ember. XIII. rész  
12.35 Törvénykönyv  
12.50 Hangverseny délidőben  
13.55 Népdalok, néptáncok  
14.40 Üzbég irodalom  
15.10 Ravel: A természet  
15.28 Nyitnókák  
16.05 Könyvtár  
16.39 Suppé operettalaiból  
17.07 „Még a párbaj nem ért véget...”  
17.32 Verdi: Traviata  
17.45 A Szabó család  
18.15 Csikcsicsó. Csiporka. Mese  
19.15 Magyar előadóművészek  
19.45 A megbékélt hosszú útja  
21.05 Mario Lanza énekel  
21.16 A boldogult iréni feleségei  
22.20 Onody György iráni utjegy-zete. III. rész  
22.30 Népi zene  
22.54 Meditáció  
23.04 Új lemezeinkből  
0.10 Tánccalok

## PETŐFI RÁDIO

8.05 Dalok a bekeről  
8.20 Utjegyzet. II. rész (ism.)  
8.33 Két óra irodalomkedvelőknek  
10.33 Zenedéléltől  
12.25 Látósóg  
12.33 Melódiakotték  
13.25 Növénykedvelőknek  
13.30 Eneklő ifjúság  
14.00 Kettőtől hatig...  
18.00 Tipp-topp parádé  
18.33 A hanglombtól újdonságai  
18.53 Operettadók  
19.20 Van-e a villamosságnak jövője?  
19.30 Csak fiataloknak!  
20.33 Népek meséi  
21.10 Népzenei fesztivál  
22.00 Egy óra dzsessz  
23.15 Zenés játékokból

## 3. MŰSOR

8.08 Beethoven: Esz-dúr vonós-negyves

## 8.40 Dzsesszfélételeinkből

9.00 Francia dalcsozor  
9.15 Ót perc zene  
9.20 Történelem  
9.30 Szóközönk zene  
11.05 Válaszolunk hallgatóinknak  
11.20 Pierre Cochereau orgonál  
11.40 Operafelvételekből  
12.40 Népdalfeldolgozás  
12.50 Zene a kedvesnek. Részlet  
13.37 Fisz-mól vonósnyegyes  
14.08 Krúdy Gyula  
14.28 Händel-művek  
16.25 Labirintus  
16.40 Mozart: Requiem  
17.46 Nemzetközi magazin  
18.16 Mindenki zenésiskolája  
19.05 Iskolatévé  
19.35 Reinitz Béla arcai  
20.01 Marilyn Horne és Placido Domingo énekel  
20.40 Dzsesszfélételeinkből  
21.12 Új lemezeinkből  
22.00 Eszmésere  
22.30 John Cage műveiből

## SZERDA

### KOSSUTH RÁDIO (november 15.)

8.26 A felvilágosodás színháza  
8.56 A félelem megszeli a lelket  
9.06 A sevilai borély. Részletek  
9.47 Zsákos Gábor bácsi  
10.05 Játék szóval, számmal, hanggal  
10.35 Válaszolunk hallgatóinknak  
10.51 Új lemezeinkből  
12.35 Brigádnapló  
12.50 Operaszereletek  
13.25 Örközőld dzsesszmelódiák  
14.20 Népdalok  
15.10 Durkó Zoltán műveiből  
15.28 MR 10-24  
16.10 Kritikusok fóruma  
16.50 Operettfelvételekből  
16.56 Máté anyanyelvünk (ism.)  
17.07 Műveltségi játék a Balatonról  
18.18 A kívánságfa. Mese  
19.15 Népi zene  
19.30 Kinek volt végül igaz?  
20.10 Ötödik szünet — NSZK-Magyarországi válogatott labdarúgó-mérkőzésről  
Közben:  
21.00 Joe Carr zongorázik  
22.20 Briten: Ót viráténekel  
22.42 Afrika fejlődési alternatívái  
22.57 Nagy mesterek — világhírű előadóművészek  
0.10 Burka Sándor klarinétozik

## PETŐFI RÁDIO

8.05 Cimbalfelvételekből  
8.20 Utjegyzet. III. rész  
8.33 Idősebbek hullámhosszán  
9.28 A 04, 05, 07 jelenti  
10.00 Zenedéléltől  
11.30 A Szabó család  
12.33 Tánccenei kotték  
13.20 Tankönyv felnőttről  
13.30 Labirintus  
14.00 Kettőtől négyig...  
14.00 Gulyás László dalaiból  
14.10 Kapcsoljuk a 22-es stúdiót  
14.25 Néhány perc tudomány  
14.35 Slágerműzeum  
15.20 Hangszeregyüttes játszik  
16.00 Mindenki iskolája  
16.33 Utközben  
16.35 Egészségünkért!  
16.40 Fiataloknak!  
17.30 Ötödik sebesség  
18.33 Népdalok országzszerzte  
18.53 A megfaliadott tsz  
19.15 Nem zavarok?  
19.45 A beat kedvelőinek  
20.33 Kíváncsiak klubja  
21.23 Tánccenei hangverseny  
23.15 Offenbach operettjeiből

## 3. MŰSOR

8.08 Barokk zene  
9.00 Iskolatévé  
9.10 Utjegyzet. V. rész  
10.28 Jenet Baker énekel  
11.05 Történelmi figyélő  
11.25 Dzsesszfélételekből  
12.00 Dalok és hangszerezők  
13.07 Neville Marriner vezényel  
14.00 Fellet  
15.00 Weber operáiból  
16.00 Dzsesszfélételeinkből  
16.25 Madrigálok  
16.51 Ót földrés zenéje  
17.00 A hellén államok  
17.30 Holnap közvetítjük...  
17.55 Hangverseny  
19.05 Iskolatévé  
19.35 Az Amadeus vonósnyegyes lemezeiből  
20.46 Külföldi tudósok a szó  
21.01 Solti György vezényel  
22.43 Vikár Béla — Kodály Zoltán — Bartók Béla — József Attila

## CSÜTÖRTÖK

### KOSSUTH RÁDIO (november 16.)

8.27 Reggeli kórumszuszika  
8.45 Szerpentin  
9.44 Munkácsi Szuszika meséi  
10.05 Csiribiri  
10.35 Nótacsozor  
11.25 Népi ellenőrköz vizsgálták  
11.40 A boldog ember. XIV. rész  
12.35 Könyvtár  
12.45 Zenedéléltől  
14.04 Mindenki könyvtára  
14.34 Régi magyar dalok és táncok  
14.50 Kúti Sándor kórumszuszika  
15.10 Fiatal magyar táncdalénekek és együttesek műsorából  
15.28 Dominó  
16.05 Megemlékezés Djura Jaksic szerb íróról  
16.20 Francia operákból  
17.32 Brahms: Négy ballada  
17.55 Népzene  
18.15 A szélfúcska. Mese  
19.15 Lehár-operettadók  
19.40 Megértés minden mennyiségben  
Közben:  
20.15 Adottságok — lehetőségek  
20.35 A hangversenyköz. folyt.  
21.40 Csárdások  
22.20 A hidegháborútól az enyhülésig. VI. rész  
22.30 Paer: A karmester. Opera  
22.57 Egy akadémikus portréja  
23.17 Mai magyar kamarazene  
0.10 Juanita csókja. Részletek

## PETŐFI RÁDIO

8.05 Koncertfüvészene  
8.20 Utjegyzet. IV. rész  
8.33 Slágerműzeum

## 9.23 Egy év Velencében. Részletek

10.00 Zenedéléltől  
11.30 Csak fiataloknak!  
12.33 Mezők, falvak éneke  
12.55 Miskolci stúdiók jelentkezik  
13.25 Gyermekek könyvespolca  
13.30 Purcell-muzsika  
14.00 Válogatott percek  
16.35 Idősebbek hullámhosszán  
17.30 Segíthetünk?  
18.33 Hétégy panoráma  
19.55 Slágerlista  
20.33 A 04, 05, 07 jelenti  
21.05 „5+1”  
22.35 Jereb Ervin szerzeményeiből  
23.15 Népdalok, néptáncok

## 3. MŰSOR

8.08 Erkel operáiból  
9.00 Iskolatévé  
9.30 Szimfonikus zene  
11.05 Kamarazene  
12.14 Felrepülő  
12.17 Dzsessz-rock felvételekből  
14.05 Világhírű karmesterek felvételeiből  
Közben:  
12.28 Felelet. IX. rész  
14.52 A hangverseny-közv. folyt.  
16.00 Zenei lexikon  
16.20 Muzsikáló fiatalok  
16.50 Ótóra tea  
17.50 Dokumentumműsor  
18.29 Reinitz Béla arcai. II. rész  
19.57 Hússág és irodalom  
19.35 A cárnó cípelője  
Közben:  
21.16 Meditáció  
21.26 Az operaközv. folytatása  
22.29 A pályázati személev  
23.02 Kórumszuszika

## PÉNTEK

### KOSSUTH RÁDIO (november 17.)

8.27 Nansennel Grönlandon  
8.37 Zenés játékokból  
9.33 Enekeljünk!  
10.05 Hivogató  
10.50 Vándordal  
11.00 Magyar képeskönyvgyároszág válogatott labdarúgó-mérkőzésről  
Közben:  
11.45 Előadja a szerző  
12.35 Hétégy panoráma  
13.57 Vándordalok, muzsikával  
14.17 Könyvtárak ajánljuk  
14.44 Magyarán szólva...  
15.10 Réti József énekel  
15.27 Ezeregy történet kicsiknek  
16.05 Világhírű karmesterek  
16.24 Péter Tarzicsuz  
17.10 Népdalok  
17.35 Látuk, hallottuk  
18.00 Morley-madrigálok  
18.15 Majd máskor úgy tesztek. Mese  
19.15 Az Iskolatévé műsora szünetnek  
19.30 Mario del Monaco énekel  
19.54 A veréb századi lépése  
20.25 A zeneirodalom remekműveiből  
21.30 Gazdasági mindenféle  
22.20 Utjegyzet. V. rész  
22.30 Dzsesszfélételekből  
23.00 XX. századi operákból  
0.10 Hangszeregyüttes játszik

## PETŐFI RÁDIO

8.05 Filmzene  
8.20 A hidegháborútól az enyhülésig. VI. rész  
8.33 Egy óra dzsessz  
9.33 Hétégy Annie nótákat énekel  
10.00 Zenedéléltől  
11.45 Tánccenei kotték  
12.33 Edes anyanyelvünk  
12.38 Nótamuzsika  
13.15 A Gyermekrádió felvételeiből  
13.30 A zene titka  
14.00 Kettőtől ötig...  
17.00 Mindenki iskolája  
17.30 Ötödik sebesség  
18.33 Huszka Jenő daljátékából  
19.10 Slágerműzeum  
20.00 Félóra népzene  
20.33 Iránytű  
21.35 Népszerű dalomok  
22.35 Muzzeális felvételeinkből  
23.10 Könyvtári stúdiók felvételeiből

## 3. MŰSOR

8.08 Versenyművek  
9.00 Iskolatévé  
9.30 Szvjatoszlav Richter zongorazik  
10.25 Puccini: Turandot. Opera  
12.32 Romantikus kórumszuszika  
13.07 Könyvtár  
14.59 Kamarazene  
15.17 Solti György vezényel  
16.05 A Filharmoniai Társaság 125. éve  
18.00 „Az 50 részvényes aggódva nézte...”  
18.30 Operagyűjtések  
19.05 Iskolatévé  
19.35 A kamarazene kedvelőinek  
20.23 A dzsessz történetéből  
21.03 2000 felé  
21.38 Hangleggyűjtőknek  
22.20 Bach-művek

## SZOMBAT

### KOSSUTH RÁDIO (november 18.)

8.30 Lányok, asszonyok  
8.55 Indulok, táncok fúvészenekarra  
9.19 Népzenei hangos újság  
10.05 A Vigadó története. V. rész  
10.46 Kálnoky László versei  
10.52 Megbékélt  
12.20 Zenei anyanyelvünk  
12.30 Magyarán szólva...  
12.45 Muszorgszkij: Gyermekszoba dalciklus  
13.06 Műsorainkból, -ról, óta, körül, -hoz, után  
14.00 Megértés minden mennyiségben  
14.10 Népi zene  
14.30 Szerkesztőségi beszélgetés  
15.05 Új zenei újság  
15.40 Előadja a szerző: Bódy Magdi  
16.00 168 óra  
17.30 Sportkrónika  
23.17 Mai magyar meséje  
18.40 Sporthírek  
18.44 Világshírház  
20.00 Töltsön egy órát kedvenceivel  
21.00 Heltai Jenő: A 111-es  
22.10 Sporthírek

## 23.17 Szimfonikus concerto Krúdy emlékére

## 0.10 Melódiakotték

## PETŐFI RÁDIO



ESI VÁLLALAT  
5-től  
ZETŐI  
T INDÍT  
végzetek részére.  
leltek a tanfolyam  
oglalkoztatjuk.  
né u. 2. I. 9.



## Killanatképek a sportcsarnokból

Az utóbbi évek legrangosabb debreceni sporteseményére gyűlekezik nap mint nap a városi sportcsarnok közönsége: a Debrecen Kupa '78 nemzetközi férfi kézilabdatorna a sportág élvonalához tartozó hat nemzet színvonalas küzdelemsorozata. Világnagyságokat láthat keddtől vasárnapig a sportcsarnok közönsége — olyan játékokat, amilyenek csak alkalmukkal lehetnek a szerencsés néző. Félidőben, két nap elteltével felesleges lenne mérleget vonni, annyit azonban már most is elmondhatunk, hogy ezúttal a rendezés is felment a torna színvonalához — zökkenő nélkül, hibátlanul zajlanak a mérkőzések, a tornával kapcsolatos valamennyi rendezvény.

Az alábbiakban a Debrecen Kupa '78 eddigi eseményeiről beszámolván néhány villanásban hívjuk fel a figyelmet érdekes jelenetekre, egyéniségekre.

## A 13. forduló meglepetése: Nyíradony-Hajdúböszörmény 2-1

Az élvonalas Kinizsi nyert Bárándon

A megyei labdarúgó-bajnokság 13. fordulójának kilenc mérkőzése november 7-én játszóták le a Bihari-Biharban. A Nyíradony vasárnap délután nyolc óráig versenget szentendrei Hajdúudorogon, azonban két nap múlva, kedden megderemelten legyőzte a Hajdúböszörményi Bocskaikat. A listavezető Kinizsi biztosan nyert Bárándon és már három pont az előnye, miután a Püspökláday csak az egyik pontot tudta megszerezni a Derecskével szemben.

D. Kinizsi-Báránd 4-1 (2-1). Báránd, 50 néző, vezette Balázs, E. Kinizsi: Kiss — Mándi, Némethi, Bordás, Szabó, Vársárhelyi, Crenstein, Labonc, Tóth, Makszin, Andirkó, — Báránd: Makai — Kóli, Szóke, Dienes, Tóth B., Mile J. (Kovács), Tóth F., Eklős, Lakatos, Mile Z. Varga. Az első félidőben a bárándiak több jó helyzetet kihagytak. A második játékrész a vendégeké volt. Gólszerzők: Makszin 3 és Andirkó, illetve Mile Z. Jók, Némethi, Lencz, Makszin, illetve Szóke, Tóth B. — Ifjúsági: D. Kinizsi-Báránd 4-1 (2-0).

Derecskei Petőfi-Püspökládayi MÁV Egyetértés 1-0 (1-0). Püspökláday, 400 néző, vezette Fazekas, Derecske: Benedek — Kiss, Nagy K., Kovács, Baricsa, Nagy I., Hadházi, Erdi, Gyulai, Zsóky, Kabai. — Püspökláday: Bujdosó — Szabó, Palatitz, Cs. Kiss, Makai, Máté, Dara, Pusztai (Mile I.), Szolga, Seress, Gyarmati I. Változatos, küzdelmes, sportzerű játék. Góllövők: Palatitz (12. p., öngól), illetve Szolga (82. p.) szabadrúgásból. Jók: Nagy I., Erdi, illetve Szabó, Máté é. Gyarmati I. — Ifjúsági: Püspökláday-Derecske 2-1 (2-0).

Kaba-Hajdúböszörmény Bocsikai 0-0. Kaba, 200 néző, vezette Daróczy Z. Kaba: Varga I. — Fazekas, Varga I., Pósalaki, Biás, Ignáth, Jakab, Szilágyi (Tanka), Berki, Kóli, Pataki. — Hajdúböszörmény: Szöllösi — Szabó J., Farkas, Huszti (Csató), Kul, Mezei L., Nagy, Szabó L., Kálmán (Garabuczi), Szabó F., Mészáros. Jók iramu, kemény játék, igazságos eredmény. A 80. percben Kóli ellenfele megrúgásért kiállt. Jók: Biás, Fazekas, Berki, illetve Huszti, Szabó L. és Mezei L. — Ifjúsági: Kaba-Hajdúböszörmény 5-3 (3-1).

Balmazújvárosy Lenin TSE-D. Volán 2-2 (1-1). Balmazújváros, 500 néző, vezette Juhász S. Balmazújváros: Csibi — Dobi, Szarvas, Urbán, Tar, Juhász, Jónás, Adorján, Csobán, Vaszilko, Hüse, D. Volán: Kövesligeti — Török, Sóváros, Székely, Mezei, Bujdosó (Bodnár), Berettyán, Rác, Barna, Balogh. Durva belemenedekkel tarkított játék, igazságos eredmény. Góllövők: Hüse 2, illetve Pajkos és Bujdosó. Jók: Hüse, Szarvas, illetve Török, Balogh, Pajkos, Mezei. — Ifjúsági: Balmazújváros-D. Volán 1-1 (1-0). Tokaji István (Volán) utánrúgásért kiálltva.

Nyíradony-Hajdúböszörményi Bocsikai 2-1 (1-1). Nyíradony, 200 néző, vezette Szilágyi Nyíradony: Meszán (Kaprinnyák II) — Bucsó, Kaprinnyák I., Beszereki, Újházi (Verdes), Erdi, Kerzsi, Vilmányi, Takács, Szabó. Adóba. — Hajdúböszörmény: Lovas — Malmos, Nagy I., Nagy A., Kapusi, Daróczy, Andorkó, Papp, Sütő, Molnár, Juhász. A helyzetet jobban kihasználó csapat megderemelten nyert. A Nyíradonyból ezen a mérkőzésen búcsúzott az aktív játéktól Meszán Miklós, aki 16 évig védte a

A Buenos Airesben folyó XXIII. sakkolimpia befejezéshez közeledik. Az élen álló együttesek nagy harcot vívnak a helyezésekért. A 12. fordulóban együttesünk Svédországgal mérkőzött és 2,5-0,5 arányú vezetésre tett szert. Portisch döntetlenül végzett Ribli és Sax győzött. Csomajátszmája pedig függőben maradt. Magyarország áll jelenleg a táblázat élén. Az élcsoport állása a 12. forduló után, a fűgőjatsz-

**A MEGYEI FELNÖTT LABDARÚGÓ-BAJNOKSÁG ÁLLÁSA**

1. D. Kinizsi	13 3 3 1 35-10 21
2. F. ladány	13 7 4 2 23-11 18
3. H-szuboszló	13 5 6 2 16-9 16
4. P-útváros	13 5 6 2 25-19 16
5. H-böszörm.	13 4 7 2 19-12 15
6. E. Volán	13 6 3 4 20-14 15
7. DASE	13 6 3 4 18-16 15
8. Hajdú Vasas	13 6 2 5 23-17 14
9. B-újfal.	13 4 6 3 14-14 14
10. Derecske	13 5 3 5 21-16 13
11. Létavétes	13 6 1 6 19-13 13
12. H-nánás	13 4 4 5 19-13 12
13. DEAC	13 5 1 7 18-24 11
14. Nádudvar	13 3 4 6 10-20 10
15. Nyíradony	13 4 2 7 12-30 8
16. Hajdúdorog	13 2 4 7 12-37 8
17. Kaba	13 2 3 8 13-24 7
18. Báránd	13 2 2 9 8-33 6

## Sakkolimpia

A Buenos Airesben folyó XXIII. sakkolimpia befejezéshez közeledik. Az élen álló együttesek nagy harcot vívnak a helyezésekért. A 12. fordulóban együttesünk Svédországgal mérkőzött és 2,5-0,5 arányú vezetésre tett szert. Portisch döntetlenül végzett Ribli és Sax győzött. Csomajátszmája pedig függőben maradt. Magyarország áll jelenleg a táblázat élén. Az élcsoport állása a 12. forduló után, a fűgőjatsz-

## ÖKÖLVÍVÁS

A serdülők ökölvívó vidékbajnokságának küzdelmei Debrecenben, a D. Dózsa sportcsarnokában. A délelőtti mérlegelésnél negyven sportegyesület 149 öklőzje mérlegelt, hiányoztak a veszprémi, mezőkövesdi, balassagyarmati, esztergomi, gyulai, mo-

## Az ifjúságiak győztek, a serdülők döntetlent értek el

Csütörtökön délután két labdarúgó-mérkőzést játszottak le Debrecenben, a DMTE nagyerdei sporttelepén. Hajdú-Bihar és Szabolcs-Szatmár serdülő és ifjúsági válogatottjai mérkőztek a megyei közti országos torna keretében. Serdülők. Hajdú-Bihar-Szabolcs-Szatmár 0-0. Vezette Csák II. A hajdú-bihariak valamivel jobbak voltak, szünet előtt egy fordulás után két tiszta helyzetet elhibáztak.

## A CSAPATOKRÓL

### ROMÁNIA

Az első találkozóon még csak félgózzal játszottak, a Lengyelország elleni szerdai mérkőzés azonban a torna egyik legszebb találkozója lehet. A rangidős Penu nagy védései mellett nagyszerűen vezényelte a csapatot is — az előtte játszó hat kézilabdázó szinte csere nélkül küzdött végig a nagy iramú összecsapást. Voina nagyszerűen irányított, Grabowski, Bedivan és Birtalan élő falat képzett Stinga és Durau pedig néha a lengyel támadások előtt, tűzgolyóként száguldozott a széleken.

### BULGÁRIA

A csupa ideg Sz. Georgiev döntő részt vállalt a szovjet csapat elleni bravúros győzelemből — gólnak látszó lövéseket tett ártalmatlanná. Fel-tűnő volt Marinov erőteljes játéka is.

### SZOVJETUNIO

Az ukrán együttes egyik leghasznosabb játékosa a kapus Kocsergin. Nem is első-sorban a védésével hívta fel magára a figyelmet, hanem gyors, s mindig pontos indítá-saival. A lerohanásra épülő akciókból azután Zubkov és Sztjopin egymás után érte el góljait.

### LENGYELORSZÁG

A világválogatott Klempel eddig halványan játszott, főleg a második mérkőzésen volt feltűnően passzív. A Debrecenben már korábbról is ismert Panas rengeteget fejlődött, lábmunkája kitűnő, s Jedlinskivel együtt a csapat motorja. Kaluzinski kitűnő átlövő.

### HOLLANDIA

Nem vallottak szégyent egyik mérkőzésen sem — két nehéz találkozó van a túl. Románia, s a vendéglátó magyar csapat ellen mérkőztek. A spanyolországi B-világbajnokságra készülöben tanulni jöttek Debrecenbe, lelkes játékok méltán arat közönség-sikert.

### MAGYARORSZÁG

Az első mérkőzésen közepes, a Hollandia elleni találkozó helyenként már jó játékkal aratott győzelmet. Varga bizonyította, hogy helye van a válogatottban — ragyogó formában játszott, s arra is választ adott, hogy a kombinációkból is részt tud vállalni. Örömteli a fiatal Fodor, valamint Hoffman jó bemutatkozása. Kovácsról a második mérkőzésen néhány szép átlóvást láthattunk a védekezésben nagy előnye termete, hosszú keze.



## 125!

Ritka jubileumot ünnepel szerdán este a városi sportcsarnokban Varga István, a D. Dózsa kézilabdázó: a százszázötödik alkalommal szerepelt a magyar válogatottban.

- Mikor volt az első?
- Tizenkét esztendeje, 1966. március 16-án. Franciaország ellen mérkőztünk Budapesten, s a válogatott újoncként egy góllal járultam hozzá a 17 gólos magyar győzelemhez.
- S a századik?
- Berlinben ünnepeltem, 1973 decemberében. Az NDK B-válogatottja ellen mérkőztünk egy nemzetközi tornán. A találkozón négy gólt dobtam.
- A válogatott mérkőzéseken összesen...?
- Nem tudom hány gólt dobtam, csak arra emlékszem, hogy az egyéni rekordot 12 góllal tartom — 1971-ben az NSZK csapatának dobtam ezt a tucatot.
- A legemlékezetesebb találkozó?
- Sok ilyen mérkőzés volt. Tulajdonképpen a megyei bajnokságból kerültem a válogatottba, többször játszottam már a címeres mezben, a Bp. Honvéddal BEK ezüstérmét is nyertünk, de csak ezután mutatkoztam be NB 1-es mérkőzésen. Szívesen emlékszem a montreali olimpia előtt játszott miskolci találkozóra, amikor nyolc góllal nyertünk a világhírű román válogatott ellen.
- Búcsú a kézilabdától?
- A válogatottságtól vasárnap búcsúztatnak, hogy végleg visszavonulok-e vagy sem, azt még nem tudom. Nagyon szeretek játszani, ha szükség van rám, akkor még valószínűleg maradok.

## Gólok

Két forduló után még sokan pályáznak a gólkirályi címre, tömör az elmézőny — minden csapatból két-három játékos is érdekelt. A zárójelben feltüntetjük a játékosok mezének számát is.

**10 gólos:** Klempel (lengyel, 5), Birtalan (román, 9) és Reinders (holland, 6).

**9 gólos:** Varga (magyar, 18), Kovács (magyar, 3), Matuszki (bolgár, 8), Verjans (holland, 4) és Kaluzinski (lengyel, 13).

**8 gólos:** Szerzinszkij (szovjet, 21).

**7 gólos:** Fodor (magyar, 5), Grabowski (román, 14) és Stinga (román, 3).

## Ünneplők

A Debrecen Kupa '78 nemzetközi férfi kézilabdatornán több játékos ünnepelte jubileumi válogatottságát. A holland Peter Verjans és a román Cornel Durau 25. alkalommal szerepelt hazája nemzetközi válogatottjában, a bolgár kapuvédő Szlavcsó Georgiev századjára volt válogatott, Varga István 125.

## MAI MŰSOR

Városi sportcsarnok, 15.30: Lengyelország—Hollandia. — 17 óra: Magyarország—Szovjetunió. — 18.30: Románia—Bulgária.

Összeállította: Árvay Sándor

## A hét 11-e

A Hajdú-Bihar megyei labdarúgó-bajnokság XII. fordulójában jobbára védőjátékosok nyújtottak kiváló teljesítményt. A szakemberek jórészt sepregetőket, beállósokat dicsérték. Több támadójátékos két-három gólt is szerzett.

A hét 11-e: Varga J. (Kaba) — Schmidt (Nádudvar), Palatitz (Püspökláday), Szabó (D. Kinizsi), Baricsa (Derecske), Andorkó (Hajdúböszörmény), Kiss B. (Hajdú Vasas), Prepek M. (Hajdúdorog), Szabó (Létavétes), Sárczki (Derecske), Andirkó (D. Kinizsi).

## A közönség kedvence

Nagy tapsvihar köszöntötte az alacsony termetű szemüveges, szőke játékost, amikor a közönség értesült arról, hogy Peter Verjans Debrecenben, a magyarok elleni mérkőzésen ünnepli 25. válogatottságát. A holland kézilabdázó két nap alatt belopta magát a szerkolok szívébe, a közönség egyik kedvence lett.

— Huszonöt esztendő vagyok, a holland bajnokság második helyén álló Blauw-Wit csapatában játszom. Együttesem a Kupagyőztesek Európa Kupájában a luxemburgi résztvevő győztesével a második fordulóba jutott, ahol a közeljövőben a nyugatnémet Hüttenberg ellen lépünk pályára. 1967 decemberében voltam először válogatott, Dánia ellen mérkőzött akkor Hollandia, Magyarország ellen most játszottam először, igaz a nyáron az Elektromos vendégeként egyesületünk már járt Budapesten.

— Miként készültek a debreceni tornára?

— Tanulni jöttünk Magyarországra, fő feladat a B-csoportos világbajnokságra való felkészülés. Mi amatőrök vagyunk, az egyesületekben heti öt-hat órát gyakorlunk délutánonként. A válogatott a hétvégeken tart edzőtáborozást: pénteken és szombaton.

— Hogyan tetszik Debrecen?

— Magyarország és ez a város is nagyon szép. Csodálkoztunk azon, hogy milyen szakértő, objektív közönség szerkol Debrecenben. A nézők valóban értői a kézilabdának. Külön öröm volt, hogy ha kis mértékben is, de a mi csapatunk játékát is megszerették és biztattak bennünket.

## ÚJONC DEBRECENBŐL

A Bulgária elleni mérkőzésen újoncot avatott a magyar válogatott: Hoffman László, a D. Dózsa kapuvédője első ízben szerepelt az A-válogatottban. Korábban több mint ötven alkalommal húzta magára az ifjúsági és junior válogatott címeres mezét. Húszesztendő, a Debreceni Orvostudományi Egyetem harmadéves hallgatója.

A bemutatkozásról ketten vallanak. Bartalos Béla eddig 209 alkalommal szerepelt a magyar válogatottban, kedden a nézőtérrel figyelte fiatal társa szereplését. Az újonc Hoffman László pedig a mérkőzés után nyilatkozott az első válogatottságról.

BARTALOS: Az egyik leghetesebb magyar kapusnak tartom, az, hogy csak most került sor a bemutatkozásra, elsősorban egyetemi tanulmányaimmal magyarázható. Valódi „ziccerkapus”, nemcsak a reflexeit használja, hanem ésszel véd — rugalmasan alkalmazkodik a védőkhöz és a támadókhöz. Hátránya, hogy viszonylag alacsony (181 cm), így kisebb szöveget zár el a játékosok elől, mint a nagy termetű kapusok. Különösen a második félidőben védett higgadtan és jól a bolgárok elleni mérkőzésen.

HOFFMAN: Bár a játékosokat az ifjúsági és junior válogatottból, az NB 1-es mérkőzésekről már régen ismerem, mégis izgultam a bemutatkozás előtt. Ezért is sikerült gyengébbre az első félidő. A második játékrészben azt hiszem, már jobban védtem. Szeretnék sok nemzetközi mérkőzésen szerepelni, s egyetemi tanulmányaimmal párhuzamosan a válogatottban is jól helytállni. Pillanatnyilag négyen pályáznak a spanyolországi B-csoportos világbajnokságon való részvételre: Bartalos, Verőci, Bakos és én. Nagyon küzdök azért, hogy tagja legyek a háromfős kapuskülönműnynek.

fájdalommal tudatjuk, zeregett edesanyánk, k, testvérünk, nagy- és rokonunk.

**PÓTH FERENCNE**  
Bona Julianna  
korában elhunyt. Te-  
1978. november 13-án  
örökön lesz a Közte-  
o ravatározójából a  
ház szertartása sze-  
lakas: Kismacs, Zöld

pet mondunk mind-  
akik

**UDAI FERENC**  
n meglekelték, rava-  
szorult, virágot he-  
s mely fájdalomuk  
szvetelt osztoztak. A  
család.

megrendülve, fájd-  
datjuk, hogy szere-  
edesanyánk, any-  
nyammánk, testvé-  
gornónk, nászasso-  
jó rokonunk,  
**ÓRZÓK SÁNDORNE**  
Zöld Julianna  
orában, hosszas szen-  
orában elhunyt. Drága ha-  
metése november hó  
den délután 2 óra-  
debreceni Közteme-  
ravatározó terméből  
szertartás szerint. A  
család. Lakás: Nyí-  
assai u. 11.

megrendülve, fájd-  
datjuk, hogy szere-  
edesanyánk, any-  
nyammánk, testvé-  
gornónk, nászasso-  
jó rokonunk,  
**ACZ GÁBOR**  
a 80. éves korában,  
betegség után vára-  
nyúl. Temetése no-  
vó 13-án, hétfőn del-  
rakor lesz a Közte-  
o ravatározó termé-  
ri szertartás szerint.  
ló család. Lakás:  
Jerikó u. 18. Előző  
lkántelep.

megrendülve, fájd-  
datjuk, hogy szere-  
edesanyánk, any-  
nyammánk, testvé-  
gornónk, nászasso-  
jó rokonunk,  
**UCS SÁNDORNE**  
skor Jusztina  
orában, súlyos szen-  
orában elhunyt. Drága ha-  
metése november hó  
főn délután 1 ó. ra-  
Közteme I. o. ra-  
erméből a ref. egy-  
tása szerint. A gyá-  
d. Lakás: Debre-  
ny u. 24.

et mondunk mind-  
kik

**NYI ISTVÁNNÉ**  
a Zsuzsanna  
megleltek, rava-  
szorult, virágot he-  
s mely fájdalomuk  
szvetelt osztoztak. A  
család.

Tejgykiadás

A Debrecen városi Tanács V. B. kereskedelmi osztálya értesíti a kedvezményes tejutalványra jogosultakat, hogy az 1979. évre érvényes tejutalványok kiosztását az igényjogosultak lakása szerint illetékes kerületi hivatalok igazgatási osztályai az alábbi időpontban és sorrendben végzik.

November 13-án A, A, B, 15-én C, Cs; 16-án D, E, É, 17-én F, G; 20-án G, Gy; 21-én H, I; 22-én J, K; 23-án K, 24-én K, L; 27-én L, M; 28-án M, N; 29-én N, Ny; 30-án O, Ó, Ó; december 1-én P; 4-én P, R; 5-én S; 6-án Sz; 7-én Sz; 8-án T; 11-én T, Ty; 12-én U, Ú; 13-án V; 14-én V; 15-én Z, Zs betűvel kezdődő nevű igényjogosultak válthatják ki a tejjegyet.

Az I. kerületi hivatalban a felsorolt napokon délelőtt 8-11 óráig, a keddi napokon még délután 13-18 óráig, a II. és III. kerületi hivatalban a felsorolt napokon 8.30-12.00 óráig, a keddi napokon még délután 13-18 óráig adja ki a tejutalványokat.

Tejutalványra jogosult minden Debrecenben lakó gyermek, születése napjától annak a hónapnak a végéig, amelyben a hatodik életévét betölti, továbbá minden Deb-

recenben lakó terhes anya, a terhesség negyedik hónapjától a szülésig, valamint minden Debrecenben lakó szoptatós anya a születéstől számított egy évig.

Az igényjogosultságot hat évvel aluli gyermekeknek a szülő személyi igazolványával, terhes és szoptatós anyáknál hatóságai orvosi (terhesgondozási, kórházi, klinikai) bizonyítvánnyal kell igazolni, a személyi igazolvány egyidejű felmutatása mellett. Debrecenből való elköltözés esetén, vagy az igényjogosultság megszűnése esetén a tejutalványt vissza kell szolgáltatni.

Abban az esetben, ha az igényjogosult nem tudja személyesen átvenni a tejutalványt, akkor az átvétellel megbízott vigye magával az igényjogosult személyi igazolványát és az orvosi igazolást, valamint saját személyi igazolványát. Amennyiben az igényjogosultak a fent megjelölt időpontban betegség, távollét, vagy más okból a kedvezményes tejutalványt átvenni nem tudják, azokat az illetékes kerületi hivataloknál december 18. és 22-e közötti munkanapokon délelőtt 8.30-11 óráig még átvehetik.

Meghalt Várkonyi Anikó

Idős embereket el lehet siratni, s megnyugodni utána. Fiatal ember halála torokra fagyaszt minden szót és könnyet: a természet kijátszhatatlan gonosz, kegyetlen szeszélyével szemben még mindig csak a döbbenetet, a télmélt kinalhatja fel a halandó ember. Meg valamiféle bosszúérzetet: megtorolni a legnagyobb, a legszörnyűbb értelmetlenséget: a harminchét éves asszony halálát, a nyolcéves kislány immár teljes árvaságát. Ez a kislány és két verseskötet Várkonyi Anikó elmúlt élete. Ennyi, ilyen rövid az életrajz: született 1942-ben, tanár lett és költő, szült egy gyermeket és verseket írt. Tegnapelőtt éjjel, talán álmában megölte az infarktust.

Hogy miért, és miért most, arról az életrajzi tények nem beszélnek: az idegrendszerrel, amely érzékeny radarként tapogatta le a világot és közben pusztult, ronc-szórt; a betegségek, amelyek hol ott, hol a gyermekét támadták; a személyes élet szinte mindennapi gyötrelmeiről. Nem beszélnek arról: ez az élet mintha csak azért hivatott volna elő a semmiből, hogy villanásnyi, de keserves időt pergethessen le, válogatott gyötrelmek láncszemeit.

De beszélnek róla a versei: A griff halála, a Kiszólit két vékony kötet. Szólnak a kínokról és az életszeretetről, a gyermekéről és a magányáról, a vágyairól és a csüggedéseiről. És másról, többről még: arról, ami miatt ezek a versek útra kelhetnek a világban, panaszokdhatnak és énekelhetnek mindenkinek, vagyis szólnak a világról, mert ez a két könyv, ez a folytatás nélküli életmű költszet.

Idegen ember, a más halálán megrendülve, önmagát látja rettegve talán a fiatal halottat is el tudja siratni. Aki barátja volt, vagy jó ismerőse csak, most hallgat vagy értelmetlenül és fölöslegesen beszél, ha muszáj.

Cs. N. I.

HÍREK

1978. november 10., péntek

ÉVFORDULÓNAPTÁR

Réka napja  
A Nap két 6.41 óraor  
nyugszik 16.15 óraor

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS  
péntek estig: Borult, pársz. helyenként ködös idő, elszórtan gyenge szélállás. Gyenge légmozgás. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 3-8 fok között.

ÁLLATORVOSI ÜGYELET. November 11-én, szombaton déli 12 órától vasárnap reggel 6 óráig dr. Zsupos Sándor, Debrecen, Hatvan utca 41., vasárnap reggel 6 órától, hétfőn reggel 6 óráig dr. Gulyás Ferenc, Debrecen, Landler Jenő utca 16., az ügyeletes állatorvos.

IFJÚSÁGI ÖSSZTÁNC  
LESZ november 12-én, vasárnap és ezt követően minden vasárnap 17 órától a MÁV debreceni Járőrművelő Üzem művelődési házában a Lux együttes közreműködésével. Ugyanakkor a budapesti S. O. S. rock együttes tart koncertet.

DUFFEK MIHÁLY hangversenye a zeneművészeti főiskolán egyeztetési nehézségek miatt nem november 10-én, hanem 13-án, hétfőn lesz.

A KODÁLY IFJÚSÁGI OPERABERLETEK éremnyek vasárnap a Hungária Kamaraszínház előadására.

A GYÜJTŐK KÖRE november 12-én, vasárnap 10 óraor tartja összejövetelét a KPVD Sz művelődési házában, melyen Fegyvári László Munkácsy-díjas festőművész tart előadást a festmények megővéséről, restaurálásáról.

Német küldöttség a Mezőgépnél

November 9-én német küldöttség érkezett az NDK-ból Debrecenbe, a Mezőgazdasági Gépgyártó és Szolgáltató Vállalathoz. A négytagú küldöttséget Heinz Lange, az Általános Mezőgép és Közúti Járműipari Minisztérium miniszterhelyettese vezette. A vendégeket Budapestről elkísérte Rabi Béla, a Kohó- és Gépipari Minisztérium államtitkára is. A küldöttséget Gáspár Mihály, a vállalat igazgatója fogadta. Az üzemi látogatás után megbeszélésre került sor, majd a vendégek visszautaztak Budapestre.

Százötven évvel ezelőtt, 1828. november 10-én született és 77 éves korában, 1905 decemberében halt meg Szegedi Mórné Kánya Emilia írónő.

A maga korában nagy hatású Szegfűné 1857-től Emilia írónő néven jelentette meg elbeszéléseit különböző folyóiratokban, Munkácsy, a Napkelet, a Hölgytárs, a Szépirodalmi Közlöny, a Divatvarnák című lapokban, majd 1886-ban családi körrel közösen a Magyar Nők Évkönyvét is kiadta a Magyar Hölgyek Könyvtára című sorozatban. A Leányvárház és a Nőképző Egyesület tiszteletében.

ÁLLATORVOSI ÜGYELET. November 11-én, szombaton déli 12 órától vasárnap reggel 6 óráig dr. Zsupos Sándor, Debrecen, Hatvan utca 41., vasárnap reggel 6 órától, hétfőn reggel 6 óráig dr. Gulyás Ferenc, Debrecen, Landler Jenő utca 16., az ügyeletes állatorvos.

SZILVESZTER SZLOVÁKIÁBAN. Szilveszteri csoportot indít az Express Spisské Pohradie-ba december 29. január 2. között. Utazás Express busszal. A programban szerepel magastáji körutazás, kirándulás Lőcsére és Eperjesre. Elhelyezés a hotel Spisben, felpenziál. Jelentkezés személyesen vagy telefonon: Vörös Hadsereg útja 77., telefon: 16-270.

ÉRTESÍTJÜK a Debrecenben lakó MÁV nyugdíjasokat, hogy gyermekeik részére az 1979. évre szóló arcképes igazolványokat 1978. november hó 14-től november hó 30-ig érvényesítjük. Egyben közöljük, hogy az 1979. évre a lakásba küldött befűtővezeték biztosítását az állomás I. emelet 107. sz. szobájában végzik Magyar Államvasutak Állomásfőnöksége, Debrecen.

DISKÓ. A Kölcsy Ferenc Művelődési Központ és Ifjúsági Ház tánctermében ma, pénteken 17.30-21.30 között B. Tóth László diskóműsorát hallhatják az érdeklődők.

CIGÁNYSHOW. Ma este fél 9 órai kezdettel a Bartók Teremben cigányshow címmel rendez műsort a Kölcsy Ferenc Művelődési Központ. Jegyek az előadás előtt a helyszínen kaphatók.

TAGFELVÉTEL. A Ludas Matyi Bábsház tagfelvételt hirdet. Érdeklődni a Művészi moziban lehet hétfőn, kedden és szerdán 10-12. valamint 15-17 óra között. Feljötteknek 18-22 óra között.

ELEKTROAKUSZ. TIKUS víziműcserét szerkesztett egy japán mérnök. A fiatal, 25 éves feltaláló 50 órai munkával készítette el akkumulátorral működtethető készülékét. Az ötletes feltaláló Oisi Sajtokaca hazája is ment járművel.

A rendőrség kérése

Október 16-én 11 óraor, a Budapest VII., Majakovszkij utca 61. szám előtti trolibuszban megállóban eszméletlen állapotban találtak Moravszki József rendőrség vizsgálatot folytat annak megállapítására, hogy mi okozta sérülését. Kérjük, jelentkezzen az a személy, aki a mentőket értesítette és magát Imreinek nevezte meg, továbbá azok, akik az eseménél jelen voltak, vagy arról tudomással bírnak. Cim: BRFK VII. kerületi rendőrkapitányság, Budapest VII., Kúrt utca 6. III. em. 303. Telefon: 227-880 (136 mellékállomás). (MTI)

KÖZLEMÉNYEK

PRÓBAJÁTEKOT HIRDET A Magyar Rádió és Televízió Szinfonikus Zenekara brácsa-szólamvezető hely betöltésére. Az irásbeli jelentkezéseket november 30-ig kérjük beküldeni életkor, korai vezetés, zenekari gyakorlat részletes felsorolásával a következő címre: Magyar Rádió Zenei Főosztály, 1800 Budapest. A borítékot kérjük feltüntetni: PRÓBAJÁTEK (X)

A KPVD Sz József Attila Művelődési Háza 10 hetes szabványos tanfolyam indul november 11-én haladók részére hetenként 4 óras foglalkozással. Tanfolyam díj 300,- Ft. Jelentkezni lehet a tanfolyamok elvégzését követően november 15-19 óráig a művelődési házaiban, Debrecen, Vörös Hadsereg útja 58. I. em. (X)



FABULON CSECSEMŐKNEK

A Kőbányai Gyógyszerüzegár Fabulon családja csecsemőknek szánt kozmetikai cikkekkel bővült. Négyféle termék - babatej, babaolaj, sampon és az úgynevezett turdító nagyzemű gyártását kezdte meg. Az új termékek negyven százalékát exportálják.

A képen: Kordik Józsefné a babaolaj összetételét ellenőrző műszer segítségével (MTI-fotó: Hadas János felvétele - KS)

KIÁLLÍTÁS. Virág az ex librisen címmel kisgrafikai kiállítást nyitnak ma, délután fél hatkor Bodaszőlőn az ifjúsági házaiban.

IBOLYA A MATRÁBAN. Emblemlékezet óta nem volt rá példa: az idei időjárás rendhagyó eseteinek listájáról azonban ez sem maradt el: a Mátra déli lejtőin novemberben kinyílt az ibolya. A sötétlila színű apró virágok valósággal elborítják a töveket. A környékbeliek csodájára járnak a novemberi ibolyanyílásnak.

MOZI • SZÍNHÁZ • TV

A HÉT MESTERLŐVÉS (amerikai). VIG de. 1/10, 1/12, 1/2, du. 3/4, 6, 1/4, 9. METEOR 3, 1/6, 1/8.  
LANCRA VÉRT SÓFŐRÉS (jugoszláv). KLINIKA 5.  
SZEMBEN ÖNMAGUNKKAL (svéd-amerikai, 16). MŰVÉS 3/3, 5, 1/8.  
SZÓT KÉREK I-II. (szovjet). VIG de. 1/10. APOLLO de. 1/10, du. 1/2, 1/2.  
A DOMINÓ ELV (amerikai). APOLLO de. 1/2.  
AZ EZÜST TÓ KINŐSE (NSZK-ugoszláv). METEOR MESE 3, 1/6.  
FANTOZZI (olasz). HORVÁTH A. 3/7.  
A KÉTÉLTŐ EMBER (szovjet). VIG MESE 3/4, 6.  
A OROSZLAN UGRANI KÉSZÜL (magyar). FEGYVERES ÉRŐK MOPRESSZO 7.  
URI MURI (magyar). HIRADO de. 1/12, 1/2, du. 3/4, 1/6.  
DUDLÓK (francia). HIRADO de. 1/10, du. 3/8.  
SZÍNHÁZ  
Ma 7 óraor - Ma éjjel meg-nősülők - Kossuth-béret.  
TV  
BUDAPEST, 1. MŰSOR  
8.39 Műsorismertetés. 8.40 Idő-szebek is elkezdhetik... Tévétorna (ism.). 9.25-10.05 Tizen-tűtűk társasága (ism.). 13.55-15.45 Iskolatevé (ism.). 16.33 Műsorismertetés. 16.05 Hírek. 16.10 Malom. Utazási vetélkedő. Franciaország. 16.40 Reklám. 16.45 Ót perc meteorológia. 16.50 Ti és mi - bejelentkezés. 16.55 Magyarország-Szovjetunió. Férfi kézilabda-mérkőzés. Közvetítés Debrecenből. 18.15 Dél-alföldi krónika. A szegedi körzeti stúdió műsora. 18.45 Mindenki közlekedik... 19.00 Reklám. 19.05 Esti mese. 19.20 Idősebbek is elkezdhetik... Tévétorna 19.25 Ti és mi - bejelentkezés. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Delta. Tudományos híradó. 20.25 Ti és mi. Nők és férfiak országos társasjáték. 21.55 Nyitott könyv. 22.35 Tv-híradó. 3, 22.45-22.55 Reklám.  
BUDAPEST, 2. MŰSOR  
20.00 Műsorismertetés. 20.01 Hangverseny a Koronás klubjában. 20.40 Vezetők klubja. Előny vagy hátrány? 21.10 Ót perc meteorológia. 21.15 Tv-híradó. 2, 21.35 Különös japán sportok. A dzsúdó. Japán ismeretterjesztő rövidfilm (ism.). 21.50 Reklám. 21.55-22.55 Adám és Márta. Lengyel film.  
POZSONY, 1. MŰSOR  
8.40 Hírek. 9.00 Emberek és események. Évfordulók magazinja. 9.45 Stieber: A szerelemhez idő kell. Tévjáték (ism.). 10.40 Tíz lépésfók az aranyhoz. Vetélkedő (ism.). 11.20 Szakmunkástanulók műsora (ism.). 11.55 Hírek. 12.10 A rendőrség naplójából (ism.). 12.15 Az úton nem vagy egyedül (ism.). 15.15 A kamioszofőrök élete. Szovjet film. 16.35 Tánccalok. 16.50 Hírek. 17.10 Rövidfilmek. 17.55 Palugay Zoltán festőművész. Portréfilm. 18.10 Ismerd meg az állatokat! Francia természetfilm-sorozat 1. rész: A selyemlepké és a házi veréb. 18.40 Esti mese. 19.00 Tv-híradó. 19.30 Recept a boldog-sághoz. Mosolyogva a családi gondokról. 20.05 A becsületesség szemek. Svéd tévéfilmsorozat (bet. rész). 20.55 IV. Károly cseh király élete és utal-kodása. 21.20 Tánccalok. 21.30 Tv-híradó. 22.00 A rendőrség közbélep. 22.15 Bergius: A baret. Tévjáték. 23.45 Az ideai pozsonyi „Lyrá” műsorából.  
POZSONY, 2. MŰSOR  
16.35 Gyermekműsor. 17.05 Gyermekműsor. 17.30 A széplős Márkus. Lengyel gyermekfilm-sorozat 2. rész. 17.45 Hírek. 18.00 Tévétorna. 18.05 Vizsontlításra Prágában: Gimnazisták vetélkedője. 19.00 Német nyelvtanfolyam haladóknak (ism.). 19.30 Egy lépés a szerelemhez. Szovjet film. 20.45 Zenés vetélkedő. 21.25 Vers. 21.35 Amit Brazília-től nem tudunk. Lengyel útfilm-sorozat 4. rész. 22.00 A Krumel-lány. NDK tévéfilmsorozat 4. rész. 23.05 Éjszakai hangverseny. 23.40 Hírek.  
BUKAREST  
15.05 Francia nyelvtanítás. 15.35 Alkotóműhely az iskolában. 16.00 Német nyelvtanítás. 18.05 Gazdasági hírek. 18.20 A legkisebbeknek. 18.30 Tv-híradó. 18.50 Tv-ankét. 19.20 „A híd” című török játékfilm. 20.45 Irodalmi művészeti alkotások. 21.20 Tv-híradó.  
A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA  
17.00 Hírek - Lapszemle - Időjárás - Szárók és slágerek - Kérlek. Heti kommentár - Szabolcsi népi együttesek műsora - Jó hétvégét! Programajánlat - Kati és a Kerek Péter műsora. 18.00-18.30 Észak-szántúli krónika. Rhóta Scott enekel - Hírösszefoglaló - Műsorlevezetés.



SORSOLÁS SZÁMÍTÓGÉPPEL

November 1-től számítógéppel végzik a lottószelvények tárgynyereményeinek sorsolását, az OTP számítógéppontjában. Elsőként a 43. heti lottószelvények nyereményeit sorsolták számítógéppel (MTI-fotó: E. Várkonyi Péter felvétele - KS)

Szerencsétlenség Bulgáriában

Súlyos, több személy halálát okozó szerencsétlenség történt a bulgáriai Beloszlav községben (Várna megye) kedden este.

A közégben keresztül vezető csatorna fölötti pontonhi-dal az előírások figyelmen kívül hagyásával, egyszerre túl sok személy vette igénybe, és a túlzott terhelés következtében a könnyű híd szerkezet egyes elemei kibillentek egyensúlyi helyzetükből. Ennek következtében a hídon tartózkodó személyek nagy része a vízbe esett.

Az azonnal megindított mentési munkálatokban a bulgár rendőrség, haditengerészet és polgári mentőalakulatok tagjai mellett szovjet

tengerészek, valamint önként jelentkezett magán személyek is részt vettek. A hősiességük révén a vízbe esett emberek nagy részét sikerült kimenteni, de a szerencsétlenségnek így is több halálós áldozata van.

A bolgár minisztertanács kormánybizottságát nevezett ki a szerencsétlenség okainak felderítésére és a szükséges intézkedések megtételére. A kormánybizottság haladéktalanul a szerencsétlenség színhelyére utazott.

Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, az államtanács elnöke részvétlétviratot intézett a szerencsétlenség halálós áldozatainak hozzátartozóihoz. (MTI)